



**RESOLUCIÓN No. 297**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las nueve horas con treinta y tres minutos del día uno de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintisiete de octubre del corriente año, suscrita por el señor Rafael Ernesto Almazán Esquivel, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Apoderado Especial de la sociedad "**INDUSTRIAS MAGAÑA L., SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**INDUMAL, S. A. DE C. V.**", del domicilio de la ciudad de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio del cual solicita se le autorice a su representada, la importación de **treinta y ocho mil quinientas** (38,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-QC2, (correlativos del No.43,501 al No.82,000) correspondientes al lote "D2020", los cuales serán distribuidos del No.43,501 al No.69,500 para consumo local y del No.69,501 al No.82,000 para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; así como la importación de **treinta mil** (30,000) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-505, (correlativos del No.00001 al No.30,000) correspondientes al lote "D2020", los cuales serán distribuidos del No.00001 al No.5,500 para consumo local y del No.5,501 al No.30,000 para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; así como la importación de **veintidós mil quinientas** (22,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-QC2C, (correlativos del No.00001 al No.22,500) correspondientes al lote "D2020", todos para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; y la importación de **dos mil quinientas** (2,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-M2C, (correlativos del No.2,001 al No.3,500), correspondientes al lote "D2020", todos para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; todos de origen asiático (China), fabricados por la sociedad TINMA TRADING CORPORATION LIMITED; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias la existencia legal de la sociedad "Industrias Magaña L., Sociedad Anónima de Capital Variable", y la personería con que actúa el señor Rafael Ernesto Almazán Esquivel;
- II. Que consta dictamen técnico de fecha treinta de diciembre del presente año, con código "IND.MAGAÑA-IMPOT-REG-30-11-2020-C400", emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual concluye que la sociedad peticionaria cumplió los requisitos establecidos en el artículo 28 del Reglamento de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, así como lo dispuesto en el RTS 23.02.01:16 número 6.2.1; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 1, 5 y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**INDUSTRIAS MAGAÑA L., SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**INDUMAL, S. A. DE C. V.**", la importación de **treinta y ocho mil quinientas** (38,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-QC2, (correlativos del No.43,501 al No.82,000) correspondientes al lote "D2020", los cuales serán distribuidos del No.43,501 al No.69,500 para consumo local y del No.69,501 al No.82,000 para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; así como la importación de **treinta mil** (30,000) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-505, (correlativos del No.00001 al No.30,000) correspondientes al lote "D2020", los cuales serán distribuidos del No.00001 al No.5,500 para consumo local y del No.5,501 al No.30,000 para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; así como la importación de **veintidós mil quinientas** (22,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-QC2C, (correlativos del No.00001 al No.22,500) correspondientes al lote "D2020", todos para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; y la importación de **dos mil quinientas** (2,500) unidades de reguladores de acople rápido de baja presión para gas licuado de petróleo (GLP) clase 1, modelo R-M2C, (correlativos del No.2,001 al No.3,500), correspondientes al lote "D2020", todos para reexportación a nivel centroamericano y Panamá; todos de origen asiático (China), fabricados por la sociedad TINMA TRADING CORPORATION LIMITED;

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR



MR/ 2020-IRGL-0275





## RESOLUCION NO.298

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las catorce horas treinta minutos del día uno de diciembre de dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio dio inicio por resolución número 19 emitida a las trece horas con diecinueve minutos del día veinte de enero de dos mil veinte, por medio de la cual se declaró caducado el informativo sancionatorio iniciado en contra de la sociedad HIDALGO E HIDALGO SOCIEDAD ANÓNIMA SUCURSAL EL SALVADOR, de generales conocidas en el presente informativo, a la que se le atribuyo la supuesta infracción al artículo 16 de la ley de Minería. Dicha caducidad se decidió por haber transcurrido el plazo máximo definido por la Ley para emitir resolución final, ordenado su archivo.

**CONSIDERANDO:**

I-Que se verifico la procedencia del inicio de un nuevo procedimiento administrativo por los mismos hechos, atendiendo los plazos de prescripción previamente definidos, por lo que dio inicio el presente informativo, cumpliendo con los trámites que corresponden según la ley, entendiendo por estos la audiencia inicial a la supuesta infractora, la que por medio de la apoderada nombrada en síntesis manifestó: Que su poderdante ha sido notificada el día cinco de noviembre de dos mil diecinueve, de la audiencia en la cual inician proceso sancionatorio en contra de su poderdante, teniendo como base acta de inspección número 0533, de fecha cinco de junio de dos mil dieciocho, por presunta infracción al artículo 16 de la Ley de Minería por estar realizando actividades de extracción material pétreo tipo toba y tierra, en un inmueble ubicado en aproximadamente del kilómetro cuarenta y dos carreteo del Litoral, a dos kilómetros al norte de estación PUMA municipio de San Pedro Masahuat, departamento de la Paz, propiedad de la sociedad MIRAFLORES S.A. Que sobre lo anterior la LPA es clara en su artículo 148 respecto a los plazos de la prescripción. Que en el caso que nos compete, siendo cometida la supuesta infracción el cinco de junio de 2018 la misma prescribió el 5 de junio



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

de 2020, fecha en que no se había ni siquiera notificado a su representada sobre el re inicio del presente proceso.

II- Que el auto de reinicio del informativo sancionatorio data de las diez horas del día once de febrero de dos mil veinte y que se notificó hasta el día cinco de noviembre del mismo año, infringiendo el plazo señalado en el artículo 97 de LPA.

III- En ese contexto, conciliando lo dispuesto en el artículo 117 incisos tercero y cuarto de la Ley de Procedimientos Administrativos con el cómputo de la fecha de los hechos que le dieron origen al presente caso, esta Dirección, después de hacer el análisis correspondiente, considera que ha prescrito la facultad de la administración para la continuar con el nuevo informativo sancionatorio iniciado por el mismo hecho; ocurrido el día seis de julio de dos mil dieciocho.

**POR TANTO:**

La consecuencia establecida por la ley aplicable ante tan omisión con fundamento en lo expuesto y lo dispuesto en los artículos 97, 148, Ley de Procedimientos Administrativos Esta Dirección

**RESUELVE:**

- 1) Declarar prescrita la infracción al artículo 16 de la Ley de Minería, que dio mérito al inicio del presente informativo sancionatorio en contra de la SOCIEDAD HIDALGO E HIDALGO SUCURSAL EL SALVADOR, ocurrida el cinco de junio de dos mil dieciocho por estar extrayendo materiales pétreos sin contar con la concesión otorgada por el Ministerio de Economía, en un inmueble ubicado aproximadamente del kilómetro cuarenta y dos carretera del Litoral, a dos kilómetros al norte de la estación PUMA, del municipio de Pedro Masahuat, departamento de La Paz, por haber transcurrido el plazo máximo definido por la ley para imponer la sanción por la infracción cometida, como lo establece el artículo 148 de la Ley de Procedimientos Administrativos, al no haberse interrumpido la prescripción de la infracción por no haberse hecho en tiempo del conocimiento de la presunta responsable del procedimiento administrativo.



- 2) Finalizar la acción y persecución sancionadora por parte de esta Dirección y consecuentemente la extinción de la responsabilidad administrativa, en contra de la mencionada sociedad.
- 3) Se advierte a la sociedad HIDALGO E HIDALGO SOCIEDAD ANONIMA SUCURSAL EL SALVADOR. Abstenerse de realizar la actividad de extracción de materiales pétreos sin contar con la concesión otorgada por el Ministerio de Economía.

NOTIFÍQUESE.



JORGE ARNOLDO HERNANDEZ JOYA  
DIRECTOR



I-002-2020-RSCR



**RESOLUCIÓN No. 299**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas y cuarenta y nueve minutos del día dos de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día uno de diciembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número - \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 19885 al 27378 (sin orden correlativo), así como los cilindros con número de serie **G13875, G18359, G20594 y G648**, con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2444, de fecha veintiséis de noviembre del presente año; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por Notario de la factura TABF 2444, de fecha veintiséis de noviembre del presente año; asimismo del Certificado de Calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05; por lo que esta Dirección considera acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección:

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del **19885** al **27378** (sin orden correlativo), así como los cilindros con número de serie **G13875**, **G18359**, **G20594** y **G648**, con capacidad de once punto tres (**11.3**) kilogramos o veinticinco (**25**) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre del año dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF 2444, de fecha veintiséis de noviembre del presente año.

2º) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.

3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2020-ICGL-0279



Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



**RESOLUCIÓN No.300**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las trece horas con once minutos del día dos de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día uno de diciembre del presente año, por la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa, mercantil y judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondiente a la factura TABF2443 de fecha veintiséis de noviembre del presente año; y,

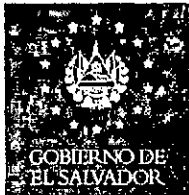
**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2443 de fecha veintiséis de noviembre del presente año, con números de series correspondientes al envío del 18468 al 19884 ambos números incluidos; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

de noviembre a diciembre de dos mil veinte, correspondientes a la factura TABF2443 de fecha veintiséis de noviembre del presente año, con números de series correspondientes al envío del 18468 al 19884 ambos números incluidos.

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0278





**RESOLUCIÓN No. 301**

**DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS MINISTERIO DE ECONOMIA:** San Salvador, a las quince horas cuatro minutos del día dos de diciembre de dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio se ha iniciado con base al Acta de Inspección número 0637 con el respectivo Informe de Inspección realizada el veinticuatro de julio de dos mil diecinueve, en un inmueble ubicado en cantón El Delirio, aproximadamente a cien metros antes del desvío que conduce al Cuco y Usulután, del municipio de San Miguel, departamento de San Miguel, con el objeto de verificar el cumplimiento de la Ley de Minería y su Reglamento, y darle seguimiento a los oficios números ciento noventa y seis de fecha veintidós de febrero y oficio número novecientos cuarenta recibido el diecinueve de julio de dos mil diecinueve, procedentes del Juzgado Ambiental de San Miguel, como monitoreo a las actividades de extracción que se realizan en inmueble, ubicado en donde ya se dijo, en contra del señor José Israel Granados Bonilla, por supuesta infracción al artículo 16 de la Ley de Minería. Y

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la entrada en vigencia de la Ley de la Jurisdicción Contencioso Administrativa exigió a las normas administrativas facilitar la aplicación de algunas de sus disposiciones y complementar las garantías de protección jurisdiccional establecidas en las mismas.
- II. Que en virtud de lo dispuesto en los artículos 117 inciso tercero de Ley de Procedimientos Administrativos, el plazo máximo dispuesto para concluir los procedimientos administrativos sancionadores es de nueve meses.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

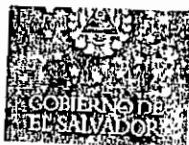
Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- III. Que el informativo sancionatorio tramitado en contra del señor José Israel Granados Bonilla fue iniciado el doce de agosto de dos mil diecinueve por la Dirección de Hidrocarburos y Minas de este Ministerio.
- IV. Que el día once de mayo de dos mil veinte se cumplió el plazo de 9 meses para concluir el procedimiento respectivo, sin que la Administración haya emitido la resolución final que correspondía. Por tanto, la consecuencia establecida por la ley aplicable ante tal omisión es declarar la caducidad y ordenar el archivo del expediente.
- V. No obstante lo anterior, el artículo 117 inciso tercero de la Ley de Procedimientos Administrativos establece que la caducidad no producirá por sí sola la prescripción de las acciones, por lo que se considera procedente verificar si se cumplen o no los presupuestos de plazo exigidos para el inicio de un nuevo expediente sancionatorio por los mismos hechos atribuidos.

**POR TANTO:**

Con fundamento en lo expuesto y lo dispuesto en los artículos 11 y 14 de la Constitución, 5, 117 inciso tercero de la Ley de Procedimientos Administrativos, esta Dirección **RESUELVE:**

- 1) **Declárese la CADUCIDAD** del expediente iniciado en contra del señor José Israel Granados Bonilla, en su carácter personal por supuesta infracción al artículo 16 de la Ley de Minería, por estar realizando actividades de extracción de tierra blanca (puzolana), en inmueble, ubicado en en cantón el Delirio, aproximadamente a cien metros antes del desvío que conduce al Cuco y Usulután, del municipio de San Miguel departamento de San Miguel, por haber transcurrido el plazo máximo definido por la ley para emitir resolución final.
- 2) **ARCHÍVESE** el presente expediente.
- 3) Una vez notificada en legal forma la presente resolución, **VERIFIQUESE** la procedencia o no del inicio de un nuevo expediente por los mismos hechos,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

0093

respetando las condiciones establecidas en el artículo 117 incisos 3 y 4 de la Ley de Procedimientos Administrativos sobre el cómputo de la prescripción.  
NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNALDO HERNANDEZ JOYA

DIRECTOR



I-011-2019-RSCR

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

## RESOLUCIÓN N° 302

Dirección de Hidrocarburos y Minas, Ministerio de Economía: San Salvador, a las quince horas y diez minutos del día dos de diciembre de dos mil veinte.

### CONSIDERANDO:

- I. Que en cumplimiento con el artículo 1 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, la Dirección de Hidrocarburos y Minas tiene por objeto regular y vigilar, entre otros, la comercialización de gas licuado de petróleo (GLP) envasado en cilindros portátiles de uso doméstico, motivo por el cual ejercerá su función de vigilancia por medio de sus delegados.
- II. Que se han recibido en el Centro de Atención de Llamadas de la Dirección de Hidrocarburos y Minas, informaciones ciudadanas, por medio de las que solicitan inspecciones en las plantas de envasado de gas licuado de petróleo (GLP) ubicadas en la zona oriental del país, para que se verifique el peso de GLP envasado en cilindros portátiles, en las cuales indican además que la práctica de envasado con bajo peso, se realiza en horas y días no hábiles.
- III. Que por medio del Decreto Legislativo N° 856 del 12 de febrero de 2018, publicado en el Diario Oficial N° 30, Tomo N° 418 del 13 de febrero del mismo año, entró en vigencia la Ley de Procedimientos Administrativos, la cual establece en su artículo 81 que los actos, tanto de la administración como de los particulares, deberán llevarse a cabo en días y horas hábiles. Sin embargo, también previó que el órgano competente puede acordar, por resolución motivada y siempre que existan razones de urgencias, habilitar días y horas inhábiles para realizar actos procedimentales.
- IV. Que para cumplir el objeto de la ley de la materia, la cual es esencialmente verificar, vigilar y controlar el mercado de GLP, y con el propósito de garantizar al consumidor que los productos de petróleos se entreguen al destinatario en la calidad especificada y en la cantidad exacta establecida en los diferentes instrumentos legales y para salvaguardar el interés de los consumidores de GLP envasado en cilindros portátiles de uso doméstico, se considera urgente y necesario autorizar la realización de inspecciones que señala la ley de la materia, en horas y días no hábiles, en respuesta a las constantes informaciones ciudadanas referidas al bajo peso del gas licuado de petróleo (GLP) envasado en cilindros portátiles.

---

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfonos (503) 2590-5221  
www.minec.gob.sv

me devolvieron el 04/12/20 (un 25).

este inspección no se hizo.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

En uso de sus facultades legales y de conformidad con lo establecido en el artículo 4 y siguientes de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

**RESUELVE:**

Habilitar las horas a partir de las tres y treinta pasado meridiano (3:30 p.m.) del día viernes cuatro de diciembre y habilitar el día sábado cinco de diciembre ambas fechas del presente año, para que delegados de la Dirección de Hidrocarburos y Minas del Ministerio de Economía, realicen inspecciones para verificar el peso de GLP envasado en los cilindros portátiles de uso doméstico y en camiones repartidores, en las instalaciones de las plantas envasadoras ubicadas en la zona oriental del país, a fin de verificar el cumplimiento de las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y de su Reglamento.

  
Jorge Arnoldo Hernández Joya  
Director





**RESOLUCIÓN No. 303**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las ocho horas y ocho minutos del día tres de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintiséis de noviembre del corriente año, suscrita por el señor **JACOBO MIGUEL SUADI DADA**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Apoderado General de la sociedad **"INTRADESA DE SAN BARTÓLO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"INTRADESA DE SAN BARTÓLO, S. A. DE C. V."** o **"INTRABAR, S. A. DE C. V."**, del domicilio del \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, el funcionamiento de la Remodelación de Tanque para Consumo Privado, consistente en la instalación del tanque superficial horizontal (tipo salchicha) de dos mil galones americanos de capacidad, que utilizan para suministrar Aceite Combustible Diésel, el cual fue trasladado de la nave trece a la nave uno, con su respectivo sistema de tuberías, en un inmueble localizado en el kilómetro sesenta y nueve de la carretera que de Santa Ana conduce a Metapán, Zona Franca Santa Ana, en el municipio y departamento de Santa Ana; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No. 753 emitido por este Ministerio, el día quince de mayo del año dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial No. 107, Tomo No. 423, correspondiente al día once de junio del mismo año, se autorizó a la sociedad **"INTRADESA DE SAN BARTÓLO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, la Remodelación del Tanque para Consumo Privado, en la dirección antes mencionada;
- II. Que en acta de inspección No. 2967\_MV del día dos de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección testificaron las pruebas de hermeticidad realizadas al tanque y a su tramo de tubería que constituyen la Remodelación de Tanque para Consumo Privado, las cuales tuvieron un resultado satisfactorio;
- III. Que en acta No. 2968\_MV del día dos de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron la correspondiente inspección previa autorización de funcionamiento a la Remodelación de Tanque para Consumo Privado antes mencionada, comprobándose que dicho proyecto cumplió con todos los aspectos técnicos (operativos y de seguridad), exigibles para este tipo de instalaciones; y
- IV. Que habiéndose cumplido los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, para el funcionamiento del mismo, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a lo establecido en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "INTRADESA DE SAN BARTÓLO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "INTRADESA DE SAN BARTÓLO, S. A. DE C. V." o "INTRABAR, S. A. DE C. V.", el funcionamiento de la Remodelación de Tanque para Consumo Privado, consistente en la instalación del tanque superficial horizontal (tipo salchicha) de dos mil galones americanos de capacidad, que utilizan para suministrar Aceite Combustible Diésel, el cual fue trasladado de la nave trece a la nave uno, con su respectivo sistema de tuberías, en un inmueble localizado en el kilómetro sesenta y nueve de la carretera que de Santa Ana conduce a Metapán, Zona Franca Santa Ana, en el municipio y departamento de Santa Ana.
- 2º) **AGREGAR** en el Registro que lleva esta Dirección, la Remodelación de Tanque para Consumo Privado antes mencionada.
- 3º) La Titular de la presente autorización queda obligada a:
- a) Destinar el combustible almacenado en el tanque estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, debiendo ser el tanque de uso exclusivo para la actividad o servicio para el cual ha sido autorizado, de conformidad al artículo 7 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo;
  - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación del Tanque para Consumo Privado, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
  - c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo;
  - d) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2014-TCPP-0155





**RESOLUCIÓN No. 304**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las once horas y diecisiete minutos del día tres de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintitrés de noviembre del presente año, por el señor Milton Edgard Peña Mendoza \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio y departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general judicial y administrativo de la sociedad **"RAMÍREZ VENTURA SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"RAMÍREZ VENTURA, S.A. DE C.V."**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice el funcionamiento de la estación de servicio denominada **"TEXACO RUTA MILITAR"**, ubicada en carretera Ruta Militar, salida a Santa Rosa de Lima, cantón Zamorán, contiguo al Centro Comercial Plaza de Oriente, municipio y departamento de San Miguel; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No.897, emitido por este Ministerio el día veintiocho de agosto de dos mil veinte, publicado en el Diario Oficial No.202, Tomo No.429, correspondiente al día ocho de octubre del presente año, este Ministerio autorizó la construcción de dicha estación de servicio en el lugar antes mencionado, la cual estaría compuesta por tres tanques subterráneos de doble contención de quince mil galones americanos cada uno, que utilizarán para gasolina superior, gasolina regular y aceite combustible diésel;
- II. Que en acta de inspección No.2242\_AV de fecha dieciséis de octubre de dos mil veinte, consta que delegados de esta Dirección testificaron las pruebas de hermeticidad (neumáticas) realizadas a los tanques y a los tramos de tuberías de la estación de servicio antes mencionada, las cuales tuvieron un resultado satisfactorio;
- III. Que en acta de inspección No.2964\_MV de fecha treinta de noviembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron la correspondiente inspección previa autorización de funcionamiento a la estación de servicio ya relacionada y asimismo, consta dictamen técnico de fecha uno de diciembre del presente año, donde se emitió opinión en el sentido de que la estación de servicio, cumplió con todos los aspectos técnicos (operativos y de seguridad), exigibles para ese tipo de instalaciones;
- IV. Que habiéndose cumplido todos los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, para el funcionamiento de la misma, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



**POR TANTO:**

De conformidad a lo dispuesto en los artículos 5 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 50 y 61 del Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"RAMÍREZ VENTURA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"RAMÍREZ VENTURA, S.A. DE C.V."**, el funcionamiento de la estación de servicio denominada **"TEXACO RUTA MILITAR"**, ubicada en carretera Ruta Militar, salida a Santa Rosa de Lima, cantón Zamorán, contiguo al Centro Comercial Plaza de Oriente, municipio y departamento de San Miguel, compuesta por tres tanques subterráneos de doble contención de quince mil galones americanos cada uno, que utilizarán para gasolina superior, gasolina regular y aceite combustible diésel;
- 2º) **INSCRIBIR** a la sociedad **RAMÍREZ VENTURA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **"RAMÍREZ VENTURA, S.A. DE C.V."**, en el registro que lleva esta Dirección como titular de la referida estación de servicio.
- 3º) La titular de la presente autorización queda obligada a:
  - a) Instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de esta Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva, y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, su Reglamento de Aplicación, y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
  - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la citada Estación de Servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
  - c) Presentar dentro del plazo de 15 días hábiles posteriores a la notificación de esta resolución, la póliza de seguro de responsabilidad civil por daños a terceros, todo de conformidad a lo dispuesto en el art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo;



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

3217

- d) Informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la citada estación de servicio, a efecto de excluirla de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma.

NOTIFÍQUESE. -



*J. Arnol*

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

DV/2019-ESPP-0167 RESOL.

*E. Ray*



**RESOLUCIÓN No. 305**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las catorce horas y veinticinco minutos del día tres de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciocho de noviembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 1 al 5096 (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2388, de fecha veintiuno de octubre del presente año; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Gerente General y Apoderada;
- II. Que consta dictamen técnico del día dos de diciembre del presente año, con código "ZETA-25-PLab-nov2620-2959\_MV", el cual establece que delegados de esta Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros, se comprobó que todos los cilindros de dicha muestra están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

**POR TANTO:**





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 1 al 5096 (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura TABF 2388, de fecha veintiuno de octubre del presente año; clase 2 (DOT - 4BA), pintados de color azul, que en ambos casquetes tienen grabado en alto relieve la palabra: "TA". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación **RTCA 23.01.29:05**; la fecha de fabricación: septiembre 2020; país de fabricación: México; y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**



SC/2020-UCGM-0259

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)

Teléfono (503) 2590-5200

[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



## RESOLUCIÓN No.306

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las catorce horas con treinta y cinco minutos del día tres de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciocho de noviembre del presente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Representante Legal de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto treinta y cuatro kilogramos o veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.5105** hasta el **No.7472** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2389; y,

### CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos de once punto treinta y cuatro kilogramos o veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**


- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la introducción al mercado nacional un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto treinta y cuatro kilogramos o veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.5105** hasta el **No.7472** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **"Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V."**, procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2389, clase 2 (**DOT-4BA**), pintados de color **azul**, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: **"TA"**. Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (**RTCA 23.01.29:05**), la fecha de fabricación: (septiembre 2020), país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**



MR/ 2020-UCGM-0258





**RESOLUCIÓN No. 307**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las trece horas del día siete de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de agosto del presente año, suscrita por la señora **ZOILA DOLORES ESCOBAR DE OLIVARES**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de Representante Legal de la Sociedad **"PETRO ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"PETRO ENERGY, S.A. DE C.V."**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su representada, como distribuidor mayorista de productos derivados de petróleo, según detalle: aceite combustible industrial N°6 (bunker C) conocido también como fuel oil N° 6, aceite combustible diésel, gasolina superior, gasolina regular y kerosene (de aviación y de iluminación), y;

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería jurídica con que actúa su representante legal.
- II. Que la documentación legal y técnica contable fue analizada y la opinión emitida es en sentido favorable, ya que la sociedad en mención, presenta las condiciones financieras y económicas necesarias para desarrollar la actividad solicitada; por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO,**

De conformidad a los artículos 2 literal d), 5 Inciso segundo, 12 Literales a, b, y f, de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 57 y 58 de su Reglamento, esta Dirección,

**RESUELVE:**

**1º) AUTORIZÁSE** a la sociedad **"PETRO ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"PETRO ENERGY, S.A. DE C.V."**, como distribuidor mayorista de productos de petróleo, según detalle: aceite combustible industrial N°6 (bunker C) conocido también como fuel oil N°6, aceite combustible diésel, gasolina superior, gasolina regular y kerosene (de aviación y de iluminación), la distribución la hará por vía terrestre mediante empresas autorizadas, conforme a la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

2º) **INSCRÍBASE** a la sociedad "PETRO ENERGY, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "PETRO ENERGY, S.A. DE C.V.", en el Registro que lleva esta Dirección, como distribuidor mayorista de productos de petróleo.

3º) La Titular de la presente autorización queda obligada conforme a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, a:

- a) Remitir a esta Dirección por medio de los formatos ya diseñados dentro de los primeros seis días calendario de cada mes, un informe detallado de cada producto en lo relativo a volúmenes, origen, compras por compañía y por producto, destino por sectores de venta, calidad, precios internos y fletes internos, de toda la cadena de comercialización;
- b) Remitir a esta Dirección los precios de facturación de los productos, a más tardar a las doce horas del día hábil siguiente al que se efectúen los cambios de precios;
- c) Cumplir con la Legislación o Normas Salvadoreñas correspondientes y vender el producto respetando las especificaciones de calidad establecidas;
- d) Cumplir estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental, en lo relativo al transporte de sustancias peligrosas;
- e) Permitir y facilitar de manera inmediata, que delegados de esta Dirección efectúen inspecciones, de los productos que comercialicen, tomen muestras, realicen pruebas y ensayos, verifiquen pesos y medidas, revisen documentación y otras diligencias necesarias y vinculadas a dichas inspecciones;
- f) Presentar a esta Dirección o a los delegados de la misma, los certificados de calidad de los productos que comercialicen;
- g) Cumplir con las obligaciones fiscales establecidas en las Leyes respectivas;
- h) Asegurarse que la venta de dichos productos se realice a personas que operan estaciones de servicio y tanques para consumo privado, toda vez éstas demuestren que cuentan con la debida autorización emitida de conformidad con la Ley de la Materia;
- i) Facturar en forma separada los precios de producto, flete y otros servicios;
- j) Informar a esta Dirección la fecha de inicio de operaciones.
- k) Debe: i) Presentar el listado de clientes actualizado mensualmente a quienes les distribuye productos derivados de petróleo; ii) Llenar los formularios establecidos por esta Dirección para reportar la comercialización de los productos derivados de



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

petróleo; iii) Detallar específicamente los tipos de combustible que facturan a cada cliente.

4º) La presente autorización no le da derecho a construir, ni operar depósitos de aprovisionamiento, estaciones de servicio o tanques para consumo privado.

NOTIFÍQUESE.



JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

DV/2020-DMPP-0147



**RESOLUCIÓN No. 308**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas y tres minutos del día ocho de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día nueve de noviembre del corriente año, suscrita por el señor **GIANCARLO ANGELUCCI SILVA**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente Propietario y Representante Legal de la sociedad "**ICOP EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ICOP EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, el funcionamiento de un Tanque para Consumo Privado Temporal, consistente en un tanque superficial horizontal de doble pared de acero de ochocientos treinta y tres (833) galones americanos de capacidad, que alimentará Aceite Combustible Diésel a un generador eléctrico de emergencia, para el proyecto de construcción de una terminal de gas natural para la sociedad "Energía del Pacífico, Limitada de Capital Variable", micro túnel submarino L = 600 m, ubicado en la zona norte del puerto de la "Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA)", contiguo al cementerio de Acajutla, con acceso al portón norte del malecón, en el municipio de Acajutla, departamento de Sonsonate, el cual tendrá un periodo de operación de seis meses; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada la existencia legal de la citada sociedad, la personería con que actúa el señor Giancarlo Angelucci Silva, así como la disponibilidad del inmueble a favor de la sociedad peticionaria;
- II. Que en acta de inspección No. 2973\_MV de fecha siete de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección testificaron la prueba de hermeticidad que se realizó al tanque y a su tramo de tubería, la cual resultó satisfactoria;
- III. Que en acta de inspección No. 2974\_MV de fecha siete de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron la correspondiente inspección previa autorización de funcionamiento, y asimismo consta dictamen técnico de la misma fecha, el cual establece que el referido tanque cumplió con todos los aspectos técnicos (operativos y de seguridad) exigibles a este tipo de instalaciones; y
- IV. Que habiéndose dado cumplimiento a los artículos 12 letras a), b), c) y d), de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 18 de su Reglamento, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**


De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,



**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "ICOP EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "ICOP EL SALVADOR, S. A. DE C. V.", el funcionamiento de un Tanque para Consumo Privado Temporal, consistente en un tanque superficial horizontal de doble pared de acero de ochocientos treinta y tres (833) galones americanos de capacidad, que alimentará Aceite Combustible Diésel a un generador eléctrico de emergencia, para el proyecto de construcción de una terminal de gas natural para la sociedad "Energía del Pacífico, Limitada de Capital Variable", micro túnel submarino L = 600 m, ubicado en la zona norte del puerto de la "Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA)", contiguo al cementerio de Acajutla, con acceso al portón norte del malecón, en el municipio de Acajutla, departamento de Sonsonate, el cual tendrá un período de operación de seis meses, contados a partir de esta fecha.
- 2º) **INSCRIBIR** a la sociedad "ICOP EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "ICOP EL SALVADOR, S. A. DE C. V.", en el Registro que lleva esta Dirección como Titular del Tanque para Consumo Privado Temporal antes referido.
- 3º) La Titular de la presente autorización queda obligada a:
  - a) Destinar el combustible almacenado en el referido Tanque para Consumo Privado Temporal, estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al artículo 7 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
  - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación del Tanque para Consumo Privado Temporal, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
  - c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo; y
  - d) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**







RESOLUCIÓN No. 309

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las once horas y treinta minutos del día ocho de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciocho de noviembre del presente año, suscrita por el señor **Hilcias Oswaldo García Virón**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_ de nacionalidad \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con Pasaporte número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad

"**Cilindros Zaragoza, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Cilza, S. A. de C. V.**", del domicilio de la ciudad y departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su mandante, la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie

del **E 52101** al **E 54100**, todos pintados de color celeste, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco libras, fabricados por la sociedad antes referida, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "**Cilindros Zaragoza, S. A.**", del país de Costa Rica, los cuales han sido fabricados bajo normas de calidad y el Reglamento Técnico Centroamericano **RTCA 23.01.29:05**; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad solicitante y la personería jurídica con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta en acta de inspección de fecha uno, N° **2965\_MV**, y dictamen técnico de fecha tres, ambas del presente mes y año, que delegados de esta Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por cincuenta cilindros para verificar el acabado externo, el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, así como verificar la tara, resultando que todos los cilindros cumplieron con los valores de tara aceptable según las regulaciones vigentes, no encontrándose además defectos relevantes, comprobándose el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN**; y
- III. Que al verificar la documentación presentada junto a la solicitud en mención, se determina que esta se encuentra completa y en legal forma, por lo que esta Dirección considera que es procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**




MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

1º) AUTORIZAR a la sociedad "Cilindros Zaragoza, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Cilza, S. A. de C. V.", la exportación terrestre de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco libras, con números de serie del E 52101 al E 54100, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "Cilindros Zaragoza, S. A.", del país de Costa Rica, amparados según factura de exportación No. 0482, son clase 2 (DOT 4BA), pintados de color celeste, en el casquete superior tienen grabado en alto relieve el nombre "TOMZA 2020", cada uno de los cilindros lleva instalada una válvula nueva, tienen grabado en el cuello: la norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), la fecha de fabricación (agosto 2020), país de fabricación (El Salvador) y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP".

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



M.CH.2020-ECPG-0258.





RESOLUCIÓN No 310

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador a las nueve horas y veintidós minuto del día nueve de diciembre de dos mil veinte.

Visto escrito y anexos presentados el día uno de diciembre del presente año, por medio de los cuales la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Representante Legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", de \_\_\_\_\_ domicilio, con Número de Identificación Tributaria, \_\_\_\_\_, solicita dejar sin efecto la resolución número 280 de fecha veinticinco de noviembre de dos mil veinte, que autorizo la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarían vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte, en razón que por error en la solicitud y anexos presentados se consignó que estos estaban amparados a la Factura Comercial número TABF2428, de fecha diecinueve de noviembre de dos mil veinte, la cual está a nombre de la filial "Gas Zeta, S.A.", que es de Guatemala, siendo la correcta la Factura Comercial número TABF2447, de fecha veintisiete de noviembre de dos mil veinte, y que la importación se realizara durante el mes de noviembre de dos mil veinte y enero de dos mil veintiuno, y;

**CONSIDERANDO:**

- I. Que por Resolución número 280 de las catorce horas y cincuenta y dos minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte, está Dirección autorizó a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que autorizo la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarían vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte.
- II. Que consta en memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección de fecha veinticinco de noviembre del presente año, que con la documentación técnica anexa, se avala la factura número TBAF 2447, a nombre de "Zeta Gas de El Salvador, S.A.", así como los requisitos técnicos presentados anteriormente.

**POR TANTO,** De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- 1º) **MODIFÍQUESE** el romano II de la parte expositiva y el numeral primero de la parte resolutive de la Resolución 280, emitida por esta Dirección a las catorce horas y cincuenta y dos minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte en el sentido que la compra de los cilindros está amparada bajo la Factura Comercial número TABF2447, de fecha veintisiete de noviembre de dos mil veinte, y que se autoriza a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán via terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte y enero de dos mil veintiuno.
- 2º) En lo demás queda vigente la Resolución antes citada, a la cual deberá darse estricto cumplimiento. **NOTIFÍQUESE.-**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



M.CH. 2020-ICGL-0265.



RESOLUCIÓN No. 311

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las once horas y cuarenta y siete minutos del día nueve de diciembre del año dos mil veinte.

Visto la solicitud presentada el día uno de diciembre del presente año, por medio de los cuales la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S.A. de C.V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a autorizar a su representada, la importación de mil ochenta y ocho (1088) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lbs.), fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondiente a la factura TABF 2446, de fecha veintisiete de noviembre del presente año, asimismo solicita dejar sin efecto la resolución número 288 de fecha veintiséis de noviembre de dos mil veinte, que autorizó la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, según la factura TABF 2427, debido a que por error del fabricante la factura se realizó nombre de Gas Zeta Gas. S.A. y no a nombre de Zeta Gas de El Salvador, S.A. de C.V., y;

**CONSIDERANDO:**

- I. Que por Resolución número 288 de las catorce horas y veintitrés minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte, está Dirección autorizó a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarían vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte.
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2446 de fecha veintisiete de noviembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- III. Que consta en memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección de fecha ocho de diciembre del presente año, que con la documentación técnica anexa, se avala la factura número TABF 2446, a nombre de "Zeta Gas de El Salvador, S.A.", así como los requisitos técnicos presentados anteriormente.

**POR TANTO**, De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección.

**RESUELVE:**

- 1º) **MODIFÍQUESE** el numeral primero de la parte resolutive de la Resolución 288, emitida por esta Dirección a las catorce horas y veintitrés minutos del día veintiséis de noviembre del año dos mil veinte, en el sentido que la compra de los cilindros está amparada bajo la Factura Comercial número TABF2446, de fecha veintisiete de noviembre de dos mil veinte, por lo que se autoriza a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno.
- 2º) En lo demás queda vigente la Resolución antes citada, a la cual deberá darse estricto cumplimiento. **NOTIFÍQUESE.-**

  
  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

DV/2020-ICGL-0264





**RESOLUCIÓN No. 312**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las ocho horas del día diez de diciembre de dos mil veinte.

Visto la solicitud presentada el día uno de diciembre del presente año, por medio de los cuales la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria, \_\_\_\_\_, relativa a autorizar a su representada, la importación de mil ochenta y ocho (1088) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lbs.), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondiente a la factura TABF 2448, de fecha veintisiete de noviembre del presente año, asimismo solicita dejar sin efecto la resolución número 278 de fecha veinticinco de noviembre de dos mil veinte, que autorizó la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, según la factura TABF 2429, debido a que por error del fabricante la factura se realizó nombre de Gas Zeta Gas. S. A. y no a nombre de Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V., y;

**CONSIDERANDO:**

- I. Que por Resolución número 278 de las trece horas con veintiocho minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte, está Dirección autorizó a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "Tanques Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarían vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de noviembre a diciembre de dos mil veinte.
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2448 de fecha veintisiete de noviembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;
- III. Que consta en memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección de fecha ocho de diciembre del presente año, que con la documentación técnica anexa, se avala la factura número TABF 2448, a nombre de "Zeta Gas de El Salvador, S. A.", así como los requisitos técnicos presentados anteriormente.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO**, De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE**:

- 1º) **MODIFÍQUESE** el numeral primero de la parte resolutive de la Resolución 278, emitida por esta Dirección a las trece horas con veintiocho minutos del día veinticinco de noviembre de dos mil veinte, en el sentido que la compra de los cilindros está amparada bajo la Factura Comercial número TABF2448, de fecha veintisiete de noviembre de dos mil veinte, por lo que se autoriza a la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", la importación de mil ochenta y ocho cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante el mes de diciembre de dos mil veinte y enero de dos mil veintiuno.
- 2º) En lo demás queda vigente la Resolución antes citada, a la cual deberá darse estricto cumplimiento.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0266





**RESOLUCIÓN No.313**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las nueve horas con cuarenta y un minutos del día diez de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día cuatro de diciembre del presente año, por el señor César Clemente Cierra Larín, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, portador de su Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en calidad de Administrador Único y Representante Legal de la Sociedad "**CIERRA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CIERRA, S. A. DE C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se autorice a su representada, la importación de catorce (14) cilindros nuevos detallados así: doce con capacidad de 33.5 litros o su equivalente a ocho galones cada uno, y dos con capacidad de 43.5 litros o su equivalente a diez galones cada uno, todos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con Series: FT149096, FT148986, FT149055, FT148951, FT149011, FT149048, FT149060, FT149226, FT149093, FT149061, FT149044, FT149050, TG101447 y TG101510, para ser utilizados en montacargas, cilindros que fueron fabricados por la empresa "MANCHESTER TANK & EQUIPMENT CO.", de los Estados Unidos de América, que ingresarán al país vía marítima o terrestre; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad solicitante y la personería con que actúa su Administrador Único y Representante Legal.
- II. Que consta en las presentes diligencias, informe proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, de fecha ocho de diciembre del presente año, que contiene el análisis de la documentación técnica anexa, el cual concluye que cumple en lo referente a los aspectos técnicos, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado. Asimismo consta en las presentes diligencias, copias de la traducción al español del Certificado de cumplimiento e informe de la prueba-soldado o cilindros con soldadura, fabricado bajo las normas del Departamento de Transporte de Estados Unidos los cuales se identifican con los códigos MTE. Reporte No.63545 y MTE. Reporte No.63590, los cuales contienen la descripción de los cilindros y criterios de diseño, debidamente traducidos al idioma español, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 letras c), d), e) y f) de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**CIERRA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CIERRA, S. A. DE C. V.**", la importación de catorce (14) cilindros nuevos detallados así: doce con capacidad de ocho punto ochenta y cinco (8.85) galones americanos cada uno, y dos con capacidad de once punto cinco (11.5) galones americanos cada uno, todos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con Series:



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

FT149096, FT148986, FT149055, FT148951, FT149011, FT149048, FT149060, FT149226, FT149093, FT149061, FT149044, FT149050, TG101447 y TG101510, para ser utilizados en montacargas, cilindros que fueron fabricados por la empresa "MANCHESTER TANK & EQUIPMENT CO.", de los Estados Unidos de América, que ingresarán al país vía marítima o terrestre.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0290





2357

## RESOLUCIÓN No. 314

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas y veinte minutos del día diez de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticinco de noviembre del año dos mil veinte, suscrita por el licenciado Juan Miguel González Viale, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_ del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general judicial de la sociedad **METROCENTRO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **METROCENTRO, S.A. DE C.V.**, relativa a que se autorice a su mandante el funcionamiento de la remodelación del Tanque para Consumo Privado (TCP) con tanques a presión para Gas Licuado de Petróleo, consistente en la instalación de un nuevo tramo de tubería para suministrar GLP al restaurante "Chuck E. Cheeses's Pizza", ubicado en el Centro Comercial Multiplaza, carretera Panamericana entre avenida Jerusalén y avenida El Espino, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad; y,

### CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Acuerdo No.249 emitido en fecha tres de septiembre del presente año, este Ministerio autorizó a la sociedad **METROCENTRO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **METROCENTRO, S.A. DE C.V.**, la remodelación del Tanque para Consumo Privado con tanques a presión para Gas Licuado de Petróleo, con tanques a presión para Gas Licuado de Petróleo, consistente en la instalación de un nuevo tramo de tubería para suministrar GLP al restaurante "Chuck E. Cheeses's Pizza", ubicado en el Centro Comercial Multiplaza, carretera Panamericana entre avenida Jerusalén y avenida El Espino, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad;
- II. Que está comprobada la existencia legal de la citada sociedad y la personería jurídica con que actúa el licenciado Juan Miguel González Viale, así como la disponibilidad del inmueble en donde se realizó la referida remodelación.
- III. Que consta acta de inspección número 1905\_RA de fecha cuatro de diciembre del presente año, que contiene la testificación de la prueba de hermeticidad (neumática), realizada a un nuevo tramo de tubería para suministrar Gas Licuado de Petróleo al restaurante "Chuck E. Cheeses's Pizza", la cual resultó satisfactoria;
- IV. Que según acta No. 1906\_RA, de fecha cuatro de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron inspección previa autorización de funcionamiento, en el lugar donde se encuentra la referida remodelación, y se emitió opinión en el sentido de que se cumplió con los requisitos técnicos establecidos por la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento y,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- V. Que se han cumplido con todos los requisitos legales y técnicos para el funcionamiento de la misma, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección,

**RESUELVE:**

**1º) AUTORIZAR** a la sociedad **METROCENTRO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **METROCENTRO, S.A. DE C.V.**, el funcionamiento de la remodelación del Tanque para Consumo Privado (TCP) con tanques a presión para Gas Licuado de Petróleo, consistente en la instalación de un nuevo tramo de tubería para suministrar GLP al restaurante "Chuck E. Cheeses's Pizza", ubicado en el Centro Comercial Multiplaza, carretera Panamericana entre avenida Jerusalén y avenida El Espino, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad.

**2º) AGRÉGUENSE** en el Registro que lleva esta Dirección, a la citada Sociedad como Titular de la remodelación realizada.

**3º) La Titular de la presente autorización queda obligada a:**

- a) Prevenir los impactos ambientales generados en la remodelación del tanque para consumo privado, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
- b) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- c) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR



DV/2014-TCPP-0225



**RESOLUCIÓN No.315**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las trece horas con diecisiete minutos del día diez de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de diciembre del presente año, por la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Representante Legal de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria, \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de mil setenta (1,070) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto tres kilogramos (11.3 kg.) o veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.7531** hasta el **No.9771** (ambos números incluidos), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2396 de fecha veintisiete de octubre del presente año, exceptuando los números de series **7835, 8139, 8623, 8627, 8731, 8777, 8873, 8897, 8904 y 9696**, ya que al momento de recibir el lote importado de los mil ochenta (1,080) cilindros, hicieron falta diez; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron mil setenta (1,070) cilindros portátiles nuevos de once punto tres kilogramos (11.3 kg) o veinticinco libras (25 lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos de dicha muestra cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la introducción al mercado nacional un lote de mil setenta (1,070) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de once punto tres kilogramos (11.3 kg.) o veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.7531** hasta el **No.9771** (ambos números incluidos), exceptuando los series 7835, 8139, 8623, 8627, 8731, 8777, 8873, 8897, 8904 y 9696, y fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2396, clase 2 (**DOT- 4BA**), pintados de color **azul**, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: "**TA**". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (**RTCA 23.01.29:05**), la fecha de fabricación: septiembre 2020, país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR



MR/ 2020-UCCGM-0270



RESOLUCIÓN No. 316

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las trece horas con veinticinco minutos del día diez de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticuatro de noviembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_ del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.416** hasta el **No.7530** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2395 de fecha veintisiete de octubre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia "ZETA-25-Plab-dic0220-1040\_JP", indicando que el lote de cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

V. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.", la introducción al mercado nacional, un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el No.416 hasta el No.7530 (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2395 de fecha veintisiete de octubre del presente año, clase 2 (DOT 4BA), pintados de color azul, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: "TA". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), la fecha de fabricación: (septiembre 2020), país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.**



JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

M.CH.2020-UCGM-0269.





RESOLUCIÓN No. 317

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador,  
a las ocho horas con cincuenta y cinco minutos del día once de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintisiete de noviembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, en virtud de la cual solicita se le autorice a su representada la introducción al mercado nacional de un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.8542** hasta el **No.G8904** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2407 de fecha treinta y uno de octubre del presente año; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita en el Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo que lleva esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa su Representante Legal;
- II. Que el resultado de la inspección visual realizada al lote de cilindros, determina que físicamente se encontraron mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras (25 Lbs.) de capacidad, fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, y que al verificar la tara en la muestra general compuesta por treinta y dos cilindros se determinó que todos cumplen con los valores de tara, ya que están dentro de la tolerancia establecida, cumpliendo los criterios señalados en el Plan de Muestreo del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido;
- IV. Que consta memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, con referencia "ZETA-25-Plab-dic0720-2173\_CO", indicando que el lote de cilindros antes referidos, cumplen con los requerimientos técnicos establecidos en la regulación vigente para su utilización en el mercado nacional, y,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

V. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículos 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.", la introducción al mercado nacional, un lote de mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.8542** hasta el **No.G8904** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la empresa "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, correspondientes a la factura comercial TABF 2407 de fecha treinta y uno de octubre del presente año, clase **2 (DOT 4BA)**, pintados de color **azul**, que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras: "TA". Que tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (**RTCA 23.01.29:05**), la fecha de fabricación: (septiembre 2020), país de fabricación: (México), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP", los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.**

  
  
**JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

M.CH.2020-UCGM-0277.





**RESOLUCIÓN No. 318**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las nueve horas y treinta minutos del día once de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día uno de diciembre del corriente año, suscrita por el señor **FREDI ARQUÍMIDES PINEDA IGLESIAS**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria mil \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice el funcionamiento de la Remodelación de la Estación de Servicio denominada **"UNO SANTIAGO DE MARÍA"**, ubicada en un inmueble localizado entre Segunda y Cuarta Avenida Norte, Barrio El Calvario, en el municipio de Santiago de María, departamento de Usulután, la cual está compuesta de tres tanques subterráneos, uno de cinco mil galones americanos de capacidad para almacenamiento de Aceite Combustible Diésel, y dos de cuatro mil galones americanos de capacidad cada uno, para almacenamiento de Gasolina Regular y Gasolina Superior. Remodelación consistente entre otros, en la sustitución de las dispensadoras existentes por unas nuevas y la sustitución de las tuberías existentes por semirrígidas de doble contención; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No. 1970 del día veintitrés de diciembre del año dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial No. 20, Tomo No. 426, correspondiente al día treinta de enero del presente año, se autorizó a la sociedad **"UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"UNO EL SALVADOR, S.A."**, la remodelación de la referida estación de servicio, en los aspectos antes relacionados;
- II. Que en acta de inspección número 2913\_MV de fecha trece de octubre del presente año, consta que delegados de esta Dirección testificaron las pruebas de hermeticidad realizadas a los nuevos tramos de tuberías que constituyen la remodelación antes mencionada, las cuales tuvieron un resultado satisfactorio;
- III. Que en acta de inspección número 2977\_MV de fecha diez de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección realizaron la correspondiente inspección previa autorización de funcionamiento a la remodelación antes mencionada, y asimismo consta dictamen técnico del día once de diciembre del presente año, donde se emitió opinión en el sentido de que dicha estación de servicio, cumplió con todos los aspectos técnicos (operativos y de seguridad), exigibles para ese tipo de instalaciones; y
- IV. Que habiéndose cumplido todos los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, para el funcionamiento de la misma, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA


Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

1º) **AUTORIZAR** al señor **FREDI ARQUÍMIDES PINEDA IGLESIAS**, el funcionamiento de la Remodelación de la Estación de Servicio denominada "**UNO SANTIAGO DE MARÍA**", ubicada en un inmueble localizado entre Segunda y Cuarta Avenida Norte, Barrio El Calvario, en el municipio de Santiago de María, departamento de Usulután, la cual está compuesta de tres tanques subterráneos, uno de cinco mil galones americanos de capacidad para almacenamiento de Aceite Combustible Diésel, y dos de cuatro mil galones americanos de capacidad cada uno, para almacenamiento de Gasolina Regular y Gasolina Superior. Remodelación consistente entre otros, en la sustitución de las dispensadoras existentes por unas nuevas y la sustitución de las tuberías existentes por semirrígidas de doble contención.

2º) **AGRÉGUESE** en el registro que lleva esta Dirección, la Remodelación realizada en la Estación de Servicio denominada "**UNO SANTIAGO DE MARÍA**", quedando obligado el Titular de la presente autorización a:

- a) Instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de esta Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva, y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la citada Estación de Servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
- c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo; y
- d) Informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la citada Estación de Servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR



SC/2008-ESPP-0052



**RESOLUCIÓN No. 319**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las ocho horas y cuarenta y seis minutos del día catorce de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintisiete de noviembre del presente año, suscrita por la licenciada **MAGALI BENAVIDEZ DE CUBAS**, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número cero dos dos seis tres ocho dos nueve- tres y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de gerente general de la sociedad **ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante la utilización en el mercado local de un lote de mil ochenta cilindros (1080) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **No.5** hasta el **No.8541** (ambos números incluidos y sin orden correlativo), fabricados por la sociedad **TANQUES DE ACERO DEL BRAVO, S.A. DE C.V.**, procedentes de Ciudad Juárez, Chihuahua del país de México, correspondientes a la factura comercial TABF 2406 de fecha treinta y uno de octubre de dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.2172\_CO** el resultado de la inspección visual realizada el día siete de diciembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron mil ochenta cilindros (1080) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco (25 lb.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C.V.**, la utilización en el mercado local de un lote de mil ochenta cilindros (1080) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP) con números de serie que van desde el **No.5** hasta el **No.8541** (ambos números incluidos y sin orden correlativo) amparados en la factura comercial TABF 2406 de fecha treinta y uno de octubre de dos mil veinte, clase 2 (DOT-4BA) pintados de color **azul**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**



*Jmy*  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

DVI/2020-UCGM-0276

*E*



RESOLUCIÓN No. 320

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas y treinta y ocho minutos del día catorce de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticinco de noviembre de dos mil veinte, suscrita por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA" que puede abreviarse "TROPIGAS DE EL SALVADOR, S.A.", organizada y existente conforme a las leyes de la ciudad de Panamá, de nacionalidad Panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante introducir al mercado local un lote de mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.), para envasar Gas Licuado de Petróleo (GLP), con números de serie del 411863 al 413362, (ambos números incluidos), fabricados por la empresa **METAMECASA**, amparados en la factura cambiaria número 9602 de fecha tres de noviembre del presente año; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.1042\_JP** el resultado de la inspección visual realizada el día dos de diciembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**, que puede abreviarse **"TROPIGAS DE EL SALVADOR, S. A."**, para utilizar en el mercado local un lote de mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), pintados de color **amarillo**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido, con números de serie que van desde el **No.411863** hasta el **No. 413362** (ambos números incluidos) amparados en la factura cambiaria número 9602 de fecha tres de noviembre del presente año.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**



  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

DVI/ 2020-UCGM-0272





**RESOLUCIÓN No. 321**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las nueve horas con cincuenta y cinco minutos del día catorce de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diez de marzo del presente año, por el señor **Marco Antonio Martínez Molina**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, con domicilio \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Unico de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**Tropigas de El Salvador, Sociedad Anónima**", que puede abreviarse "**Tropigas de El Salvador, S. A.**", organizada y existente conforme a las leyes de la ciudad de Panamá, de nacionalidad Panameña, autorizada para ejercer el comercio en El Salvador, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio de los cuales solicita se autorice a su mandante la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 410363 al 411862 ambos números incluidos, fabricados por la empresa Metalmecánica del Caribe, S. A. (METAMECASA) de la República de Guatemala, amparados en la Factura Cambiaria Serie A No.9570 de fecha veintiséis de octubre de dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 10 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo la existencia legal de la referida sociedad y la Personería Jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.2966\_MV** el resultado de la inspección visual realizada el día uno de diciembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,

**POR TANTO:**



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**Tropigas de El Salvador, Sociedad Anónima**", que puede abreviarse "**Tropigas de El Salvador, S. A.**", la utilización en el mercado local de un lote de un mil quinientos (1,500) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP) con números de serie que van desde el No. 410363 al 411862 (ambos números incluidos) amparados en la factura cambiaria Serie A No. 9570 de fecha veintiséis de octubre de dos mil veinte, clase 2 (DOT- 4BA) pintados de color **amarillo**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**



  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

M.CH. 2020-UCGM-0273.



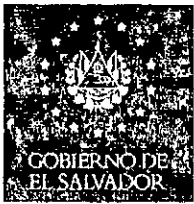
**RESOLUCIÓN No. 322**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las once horas y cuarenta y cuatro minutos del día catorce de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diecinueve de noviembre del presente año, suscrita por el señor **EDWIN JOEL CALDERÓN NÚÑEZ**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice el funcionamiento del Tanque para Consumo Privado (TCP), consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tuberías, que utilizarán para suministrar aceite combustible diésel a los equipos y vehículos de transporte pesado de su propiedad, por medio de una bomba de succión propia dentro del cuerpo de una dispensadora, formando parte integral de la misma (bomba/dispensadora), ubicado en la carretera Troncal del Norte, kilómetro treinta y dos de la carretera Troncal del Norte, en la vía que de Aguilares conduce a San Salvador, municipio de Aguilares, departamento de San Salvador; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No. 1552, emitido en fecha catorce de octubre, publicado en el Diario Oficial No. 226, Tomo No. 425, en fecha veintinueve de noviembre, ambas fechas del año dos mil diecinueve, se autorizó al señor **EDWIN JOEL CALDERÓN NÚÑEZ**, la construcción del Tanque para Consumo Privado antes descrito, ubicado en la dirección ya señalada;
- II. Que consta en acta de inspección número 1895\_RA de fecha veinticinco de noviembre del presente año, la testificación de las pruebas de hermeticidad (neumáticas), realizadas al tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos y a su sistema de tuberías, teniendo un resultado satisfactorio;
- III. Que según acta No. 1896\_RA de fecha veinticinco de noviembre y memorando de fecha ocho de diciembre, ambas fechas del presente año, consta que delegados de esta Dirección, realizaron inspección previa autorización de funcionamiento, en el lugar donde se encuentra el referido tanque y se emitió opinión en el sentido que se cumplió con los requisitos técnicos establecidos por la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento;
- IV. Que comprobándose que se ha cumplido con todos los requisitos legales y técnicos para el funcionamiento del mismo, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección,

**RESUELVE:**

**1º) AUTORIZAR** al señor **EDWIN JOEL CALDERÓN NÚÑEZ**, el funcionamiento del Tanque para Consumo Privado (TCP), consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tuberías, que utilizarán para suministrar aceite combustible diésel a los equipos y vehículos de transporte pesado de su propiedad, por medio de una bomba de succión propia dentro del cuerpo de una dispensadora, formando parte integral de la misma (bomba/dispensadora), ubicado en la carretera Troncal del Norte, kilómetro treinta y dos de la carretera Troncal del Norte, en la vía que de Aguilares conduce a San Salvador, municipio de Aguilares, departamento de San Salvador.

**2º) INSCRÍBASE** en el Registro que lleva esta Dirección, al señor **EDWIN JOEL CALDERÓN NÚÑEZ**, como Titular del referido tanque para consumo privado, quedando obligado el titular de la presente autorización a:

- a) Destinar el combustible del tanque autorizado estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al Artículo 7 Inciso primero de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en el manejo de los productos de petróleo, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente, a fin que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
- c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.

**NOTIFÍQUESE.**



**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

DVI/2019-TCPP-0111

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)

Teléfono (503) 2590-5200

www.minec.gob.sv



RESOLUCIÓN N° 323

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las ocho horas y cuarenta y dos minutos del día quince de diciembre del año dos mil veinte.

Vistas las solicitudes presentadas el día dieciocho de noviembre del presente año, suscritas por el señor Hilcias Oswaldo García Virón, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_ de nacionalidad \_\_\_\_\_, domiciliado en la ciudad de \_\_\_\_\_, con pasaporte guatemalteco número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, la primera solicitud relativa a anular la resolución número 277 de fecha veinticinco de noviembre del presente año, correspondiente a la exportación de un lote de dos mil cilindros de veintidós libras que fueron fabricados para ser exportados a la empresa **INDUSTRIAS ZARAGOZA, DIVISIÓN PRODUCTOS METÁLICOS, S.A. DE C.V.**, debido a cancelación del pedido, la segunda solicitud relativa a que se autorice a su mandante la exportación de un lote de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras para envasar gas licuado de petróleo (GLP), cilindros que fueron fabricados por su mandante con la serie del **E 58101 al E 60100** para ser vendidos a la empresa **GAS TOMZA LIMITED**, del país de Belice, dichos cilindros serán exportados vía terrestre; y,

**CONSIDERANDO:**

I. Que está comprobada en autos, la existencia legal de la mencionada sociedad y la personería jurídica con que actúa el peticionario.

II. Que por medio de resolución N° 277 de las trece horas y dieciséis minutos del día veinticinco de noviembre del presente año, esta Dirección autorizó a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del **E 58101 al E 60100** para ser vendidos a la empresa **INDUSTRIAS ZARAGOZA, DIVISIÓN PRODUCTOS METÁLICOS, S.A. DE C.V.**, del país de México.

II. Que en fecha veinticuatro de noviembre del presente año, se recibió informe proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección, en el cual se establece que Delegados realizaron inspección al lote de cilindros antes mencionado, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, asimismo al revisar la documentación presentada y haber seleccionado una muestra de cilindros para verificar la tara se obtuvieron valores dentro de la tolerancia permitida, por lo que se comprobó el cumplimiento del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁILES PARA CONTENER GLP, ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.

III. Que consta en memorando proveniente de la División de Supervisión y Control de esta Dirección de fecha ocho de diciembre del presente año, que el número de factura exportador N°481 queda invalido y que fue emitida a la empresa Industrias Zaragoza División Productos Metálicos, S.A. DE C.V., de México, avalando la nueva factura exportador N° 489, emitida a la



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

nueva empresa de destino TOMZA LIMITED, del país de Belice, así como los requisitos técnicos presentados anteriormente.

**POR TANTO:**

De conformidad a los Artículos 5 Inciso tercero, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y Artículo 28 de su Reglamento, esta Dirección:

**RESUELVE:**

1º) **DEJAR SIN EFECTO** la resolución N° 277 de las trece horas y dieciséis minutos del día veinticinco de noviembre del presente año, que autorizó a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se puede abreviar **CILZA S.A DE C.V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del E 58101 al E 60100 para ser vendidos a la empresa **INDUSTRIAS ZARAGOZA, DIVISIÓN PRODUCTOS METÁLICOS, S.A. DE C.V.**, del país de México.

2º) **AUTORIZASE** a la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar **CILZA S. A DE C. V.**, la exportación terrestre de dos mil cilindros portátiles nuevos de veintidós libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con la serie del **E 58101 al E 60100** para ser vendidos a la empresa **GAS TOMZA LIMITED**, del país de Belice; y,

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.-**



*JH*  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

DVI/2020-ECPG-0255



**RESOLUCIÓN No.324**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las diez horas con dieciséis minutos del día quince de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinte de noviembre del presente año, por el señor Gustavo José Acevedo Berganza, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Unico de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de representante legal de la sociedad **"INVERSIONES LA JOYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **INVERSIONES LA JOYA, S. A. DE C. V.**, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada como distribuidor mayorista de productos de petróleo, según detalle: gasolina superior, gasolina regular, aceite combustible diesel, (en todos sus grados, incluyendo ultra bajo azufre, bajo azufre y alto azufre), aceite combustible pesado ("HSFO: High Súper Fuel Oil", en todos sus grados, incluyendo aceite combustible industrial No.6 o bunker C), aceites combustibles intermedios ("IFO: Intermediate Fuel Oil") en todos sus grados incluyendo IFO 380 y asfaltos tipo "cutback", en todos sus grados, incluyendo RC250, y "VAR SOL (MINERAL SPIRIT)" el cual está compuesto por mezcla de hidrocarburos entre C9 y C12. La vía de transporte a utilizar será terrestre y su destino será hasta donde el cliente lo solicite, ya sea a estaciones de servicio, fabricas, hospitales, empresas de transporte público y privado, entre otros, dichos productos serán cargados directamente desde las diferentes petroleras a nivel nacional, sin lugar de almacenamiento, y;

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería jurídica con que actúa su representante legal.
- II. Que la documentación legal y técnica contable fue analizada y la opinión emitida es en sentido favorable, ya que la sociedad en mención, presenta las condiciones financieras y económicas necesarias para desarrollar la actividad solicitada; por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO,**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, 12 literales a, b, y f de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 57 y 58 de su Reglamento, esta Dirección, **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **"INVERSIONES LA JOYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **INVERSIONES LA JOYA, S. A. DE C. V.**, como distribuidor mayorista de productos de petróleo, según detalle: gasolina superior, gasolina regular, aceite combustible diesel, (en todos sus grados, incluyendo ultra bajo azufre, bajo azufre y alto azufre), aceite combustible pesado ("HSFO: High Súper Fuel Oil", en todos sus grados, incluyendo aceite combustible industrial No.6 o bunker C), aceites combustibles intermedios ("IFO: Intermediate Fuel Oil") en todos sus grados incluyendo IFO 380 y asfaltos tipo "cutback", en todos sus grados, incluyendo RC250 y "VAR SOL (MINERAL SPIRIT)" el cual está compuesto por mezcla de hidrocarburos entre C9 y C12, la distribución se hará por vía terrestre mediante empresas autorizadas, conforme a la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA


Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

2º) INSCRÍBASE a la sociedad "INVERSIONES LA JOYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse INVERSIONES LA JOYA, S. A. DE C. V., en el Registro que lleva esta Dirección, como **distribuidor mayorista de productos de petróleo**.

3º) La Titular de la presente autorización queda obligada conforme a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, a:


- a) Remitir a esta Dirección por medio de los formatos ya diseñados dentro de los primeros seis días calendario de cada mes, un informe detallado de cada producto en lo relativo a volúmenes, origen, compras por compañía y por producto, destino por sectores de venta, calidad, precios internos y fletes internos, de toda la cadena de comercialización;
  - b) Remitir a esta Dirección los precios de facturación de los productos, a más tardar a las doce horas del día hábil siguiente al que se efectúen los cambios de precios;
  - c) Cumplir con la Legislación o Normas Salvadoreñas correspondientes y vender el producto respetando las especificaciones de calidad establecidas;
  - d) Cumplir estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental, en lo relativo al transporte de sustancias peligrosas;
  - e) Permitir y facilitar de manera inmediata, que delegados de esta Dirección efectúen inspecciones, de los productos que comercialicen, tomen muestras, realicen pruebas y ensayos, verifiquen pesos y medidas, revisen documentación y otras diligencias necesarias y vinculadas a dichas inspecciones;
  - f) Presentar a esta Dirección o a los delegados de la misma, los certificados de calidad de los productos que comercialicen;
  - g) Cumplir con las obligaciones fiscales establecidas en las Leyes respectivas;
  - h) Asegurarse que la venta de dichos productos se realice a personas que operan estaciones de servicio y tanques para consumo privado, toda vez éstas demuestren que cuentan con la debida autorización emitida de conformidad con la Ley de la Materia;
  - i) Facturar en forma separada los precios de producto, flete y otros servicios;
  - j) Informar a esta Dirección la fecha de inicio de operaciones.
  - k) Debe: i) Presentar el listado de clientes actualizado mensualmente a quienes les distribuye productos derivados de petróleo; ii) Llenar los formularios establecidos por esta Dirección para reportar la comercialización de los productos derivados de petróleo; iii) Detallar específicamente los tipos de combustible que facturan a cada cliente.
- 4º) La presente autorización no le da derecho a construir, ni operar depósitos de aprovisionamiento, estaciones de servicio o tanques para consumo privado.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-DMPP-0262

  
Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
www.minec.gob.sv





RESOLUCIÓN No. 325

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA: San Salvador, a las trece horas y cuarenta y nueve minutos del día quince de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de diciembre del presente año, suscrita por la señora **Magali Guadalupe Benavidez de Cubas**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de gerente general y representante legal de la sociedad "**Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**", de \_\_\_\_\_ domicilio, con Número de Identificación Tributaria, \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su representada la importación de mil ochenta cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno. Y,

CONSIDERANDO:

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo, de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo, la existencia legal de la referida sociedad y la Personería Jurídica con que actúa su Representante Legal.
- II. Que consta en las presentes diligencias copias certificadas por Notario de la Factura Comercial número TABF2477, de fecha diez de diciembre de dos mil veinte, asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", los cuales contienen la descripción de los cilindros.

POR TANTO:

De conformidad a los Artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, esta Dirección,

RESUELVE:

- 1º) **AUTORIZASE** a la sociedad **Zeta Gas de El Salvador, Sociedad Anónima de Capital Variable**, que puede abreviarse **Zeta Gas de El Salvador, S. A. de C. V.**, la importación de mil ochenta cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo, con capacidad de veinticinco libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.**", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno.
- 2º) Para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberán solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación. **NOTIFÍQUESE.-**



JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

M.CH.2020-ICGL-0297.

*Ej*



**RESOLUCIÓN No.326**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las quince horas con once minutos del día quince de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día catorce de diciembre del presente año, por la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa, mercantil y judicial de la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondiente a la factura TABF2476 de fecha diez de diciembre del presente año; y,

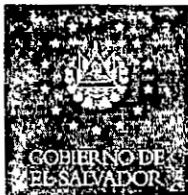
**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2476 de fecha diez de diciembre del presente año, con números de series correspondientes al envío del 18 al 17469 ambos números incluidos; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección: **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresaran vía



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondientes a la factura TABF2476 de fecha diez de diciembre del presente año, con números de series correspondientes al envío del 18 al 17469 ambos números incluidos.

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



MR/ 2020-ICGL-0298





**RESOLUCIÓN No. 327**

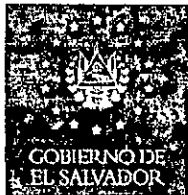
**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las trece horas con cincuenta y cuatro minutos del día diecisiete de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V.", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de trescientos mil (300,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Belize Western Energy Ltd", de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP, de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veinticuatro días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.

**POR TANTO:**



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable", que puede abreviarse "Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V.", la reexportación de trescientos mil (300,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Belize Western Energy Ltd", de Belice, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

M.CH.2020-EXGL-0281.



## RESOLUCIÓN No.328

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:**  
San Salvador, a las trece horas y cincuenta y cinco minutos del día diecisiete de diciembre del año dos mil veinte.

El presente informativo sancionatorio se ha iniciado con base al acta de inspección No. 0661 realizada por delegados de esta Dirección, el día cuatro de octubre de dos mil diecinueve, en contra de los señores **José Alfredo Loza Navarrete y Juan José Díaz** por la presunta infracción a los artículos 16 de la referida Ley y 13 de su Reglamento de aplicación, en un inmueble ubicado en Hacienda Tongolona, a tres kilómetros de la calle Chapeltique, municipio de Moncagua, departamento de San Miguel. Y,

### CONSIDERANDO:

- I. Que la entrada en vigencia de la Ley de Procedimientos Administrativos exigió a las normas administrativas facilitar la aplicación de algunas de sus disposiciones y complementar las garantías de protección jurisdiccional establecidas en las mismas.
- II. Que en virtud de lo dispuesto en el artículo 89 inciso segundo de la Ley de Procedimiento Administrativo, el plazo máximo dispuesto para concluir los procedimientos administrativos sancionadores es de nueve meses posteriores a su iniciación.
- III. Que el informativo sancionatorio tramitado en contra de los señores **José Alfredo Loza Navarrete y Juan José Díaz**, fue iniciado por la Dirección de Hidrocarburos y Minas de este Ministerio, según auto de las once horas del día dieciocho de octubre de dos mil diecinueve.
- IV. Que se cumplió el plazo de nueve meses para concluir el procedimiento respectivo, sin que se haya emitido la resolución final que correspondía; por tanto, la consecuencia establecida por la ley aplicable ante tal omisión es declarar la caducidad y ordenar el archivo del expediente.
- V. No obstante lo anterior, el artículo 117 inciso último de la Ley de Procedimientos Administrativos, también establece que la caducidad no producirá por sí sola la prescripción de las acciones, por lo que se considera procedente verificar si se cumplen o no los presupuestos de plazo exigidos



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

para el inicio de un nuevo expediente sancionatorio por los mismos hechos atribuidos.

**POR TANTO:**

Con fundamento en lo expuesto y lo dispuesto en el artículo 89 inciso segundo, Ley de Procedimientos Administrativos, esta Dirección **RESUELVE:**

- 1) Declárese **CADUCADO** el presente informativo sancionatorio iniciado en contra de los señores **José Alfredo Loza Navarrete y Juan José Díaz**, por haber transcurrido el plazo máximo definido por la ley para emitir resolución final.
- 2) **ARCHÍVESE** el presente expediente.
- 3) Una vez notificada en legal forma la presente resolución, **VERIFÍQUESE** la procedencia o no del inicio de un nuevo expediente por los mismos hechos, respetando las condiciones establecidas en el artículo 117 incisos 3 y 4 de la Ley de Procedimientos Administrativos sobre el cómputo de la prescripción.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**



I-021-2019/CC. -



**RESOLUCIÓN No.330**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador,  
a las diez horas del día dieciocho de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_ del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de dos millones quinientos mil (2,500,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir treinta días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.

339  
anexo





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

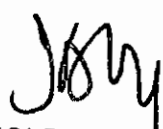
**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**


1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de dos millones quinientos mil (2,500,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFIQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

MR/ 2020-EXGL-0282





**RESOLUCIÓN No.331**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las diez horas con cuatro minutos del día dieciocho de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- uno cinco cero dos nueve seis- uno cero dos- cinco, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de doscientos mil (200,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S.A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del veinticinco al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veintitrés días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el veinticinco al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del período que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", la reexportación de doscientos mil (200,000.00) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa Global Gas, S. A. de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del veinticinco al treinta y uno de diciembre de dos mil veinte.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

MR/ 2020-EXGL-0286



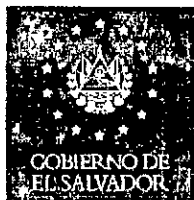
**RESOLUCIÓN No. 332**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las once horas del día dieciocho de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del corriente año, suscrita por el señor **MARCO ANTONIO MARTÍNEZ MOLINA**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_ actuando en su calidad de Apoderado General Administrativo y Judicial de la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **MT TEXTIL, Sociedad Anónima**, de la República de Guatemala, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de enero del año dos mil veintiuno; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 11, folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección número 1053\_JP, de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de nueve millones novecientos noventa y un mil setecientos veintiuno galones americanos de GLP (incluyendo la importación marítima de diez millones de galones americanos de Gas Licuado de Petróleo, que recibirán entre el seis y el diez de enero del año dos mil veintiuno, que anexó la sociedad peticionaria a la solicitud presentada), cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de GLP y con lo establecido en el Art. 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de GLP que tiene dicha sociedad en el mercado local por veinticuatro días; y
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de enero del año dos mil veintiuno, la presente Resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**


De conformidad a los artículos 5 Inciso Segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 53 Inciso Segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de doscientos mil (200,000) galones americanos de Gas Licuado de Petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **MT TEXTIL, Sociedad Anónima**, de la República de Guatemala, en envíos parciales y por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero del año dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-EXGL-0283



## RESOLUCIÓN No.333

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las catorce horas con un minuto del día dieciocho de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día once de noviembre del presente año, por el señor José Oscar Armando Pineda Navas, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de presidente de la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, mediante la cual solicita se le autorice a su representada el funcionamiento del tanque para consumo privado, el cual consta de tres tanques superficiales horizontales para suministrar aceite combustible diesel detallados así: dos con capacidad de trescientos cincuenta galones americanos (uno para reserva del generador eléctrico de emergencia y uno integrado a dicho generador de emergencia) y otro con capacidad de trescientos galones americanos para el sistema contra incendios, ubicados en la Diagonal Universitaria y pasaje Palomo, ex predio Don Rúa, Barrio San Miguelito, municipio y departamento de San Salvador. Y,

### CONSIDERANDO:

- I. Que mediante Acuerdo No.18 de fecha cuatro de enero de dos mil diecinueve, se le autorizó a la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**, la construcción del tanque para consumo privado, consistente en la instalación de tres tanques superficiales horizontales para suministrar aceite combustible diesel, dos con capacidad de trescientos cincuenta galones americanos (uno para reserva del generados eléctrico de emergencia y uno integrado a dicho generador de emergencia) y uno de trescientos galones americanos de capacidad, para el sistema contra incendios, a ubicarse en la dirección antes señalada, el cual fue publicado en el Diario Oficial No.37, Tomo No.422, correspondiente al veintidós de febrero de dos mil diecinueve.
- II. Que consta en el acta de inspección No.2219\_AV de fecha veinticuatro de julio del presente año, la testificación de las pruebas de hermeticidad (neumática) realizadas a los tres tanques superficiales horizontales dos de trescientos cincuenta galones americanos cada uno y uno de trescientos, todos para almacenar aceite combustible diesel y sus tramos de tuberías conectadas, obteniendo un resultado satisfactorio.
- III. Que en las actas de inspección Nos.2952\_MV de fecha dieciséis de noviembre y 1922\_RA de fecha dieciséis de diciembre ambas del presente año, realizadas en las instalaciones donde se encuentra construido el tanque para consumo privado ya descrito y sus respectivas tuberías, constatándose que cumple con todos los requisitos técnicos (operativos y de seguridad) establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, para el funcionamiento del mismo, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 5 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 50 del Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**, el funcionamiento del tanque para consumo privado, el cual consta de tres tanques superficiales horizontales para suministrar aceite combustible diesel detallados así: dos con capacidad de trescientos cincuenta galones americanos (uno para reserva del generador eléctrico de emergencia y uno integrado a dicho generador de emergencia) y otro con capacidad de trescientos galones americanos para el sistema contra incendios, ubicados en la Diagonal Universitaria y pasaje Palomo, ex predio Don Rúa, Barrio San Miguelito, municipio y departamento de San Salvador.

2º) **INSCRÍBASE** a la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**, en el Registro que lleva esta Dirección, como titular del referido tanque para consumo privado.


3º) La titular de la presente autorización deberá destinar el combustible del tanque para consumo privado autorizado estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al Artículo 7 Inciso primero de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.

4º) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.

5º) Queda obligada la titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

6º) Queda obligada la titular de la presente autorización, a dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

MR/ 2018-TCPP-0166



RESOLUCIÓN No. 334

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las catorce horas con veintisiete minutos del día dieciocho de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "**Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante una reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "Textiles Gran Fe, Sociedad Anónima", de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, Folio 11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la información presentada, contiene los inventarios de su planta, de los cuales no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP, de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Planta Terminales de Gas del Pacífico, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose que al momento de la referida inspección el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas es de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, cumpliendo con lo dispuesto en el Artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que dicha reserva está arriba del inventario mínimo requerido por esta Dirección, por lo que podrá cubrir veinticinco días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y,
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno, la presente resolución se podrá revocar si en inspecciones posteriores que estén dentro del periodo que solicitan, el inventario de gas licuado de petróleo (GLP), está abajo del mínimo requerido por esta Dirección.





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas


**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 Inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 53 Inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZASE** a la sociedad "**Terminales de Gas del Pacífico, Sociedad Anónima de Capital Variable**", que puede abreviarse "**Terminales de Gas del Pacífico, S. A. de C. V.**", la reexportación de setecientos cincuenta mil (750,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) propano, butano o mezcla con destino a la empresa "**Textiles Gran Fe, Sociedad Anónima**", de la República de Guatemala, en envíos parciales por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



M.CH.2020-EXGL-0285.



**RESOLUCIÓN No. 335**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las quince horas y diecisiete minutos del día dieciocho de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de diciembre del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de nacionalidad \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con pasaporte guatemalteco número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo con Cláusula Especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la exportación de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco (25) libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales fueron fabricados por su representada, con números de serie del **E54101** al **E56100**, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "**CILINDROS ZARAGOZA, S. A.**", del país de Costa Rica, correspondientes a la Factura Exportador N° 0487 de fecha dos de diciembre del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZCR25fin-dic-1420-1051\_JPJP", del día dieciséis de diciembre del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por cincuenta cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", la exportación vía terrestre de dos



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas


mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del **E54101** al **E56100**, todos pintados de color celeste, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por dicha sociedad, para ser vendidos a la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, S. A.**", del país de Costa Rica, correspondientes a la Factura Exportador N° 0487 de fecha dos de diciembre del año dos mil veinte; los cuales son clase 2 (DOT 4BA), que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras "**TOMZA**" y "**2020**"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 2 (DOT 4BA), la fecha de fabricación (septiembre 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales mil cilindros llevan instalada una válvula nueva tipo acople rápido y los mil restantes una válvula nueva tipo POL.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-ECPG-0287

  
Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



**RESOLUCIÓN No. 336**

**DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA:** San Salvador, a las ocho horas y treinta y tres minutos del día veintiuno de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud con anexos presentados el día catorce de diciembre del presente año, suscritos por el señor **JOSÉ EUSEBIO TOVAR OLIVA**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de director presidente y representante legal de la sociedad **"GRUPO ENTU-SIASMO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"GRUPO, ENTU-SIASMO, S.A. DE C.V."**, relativa a que se le autorice transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada **"UNO LOS PRÓCERES"**, ubicada en urbanización Lomas de San Francisco, costado norte del Boulevard Los Próceres, municipio y departamento de San Salvador, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos detallados así: un tanque de diez mil galones americanos que almacena y comercializa gasolina regular, un tanque de ocho mil galones americanos que almacena y comercializa gasolina superior y un tanque de ocho mil galones americanos que almacena aceite combustible diésel; y,

**CONSIDERANDO:**

**I. Que constan en el expediente:**

- a) Resolución No.205, emitida por este Ministerio a las ocho horas del día ocho de julio del año dos mil dieciséis, por medio de la cual se autorizó a la sociedad **"ECSA OPERADORA EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"** que puede abreviarse **"ECSA OPERADORA EL SALVADOR, S.A. DE C.V."**, funcionamiento de la estación de servicio denominada **"UNO LOS PRÓCERES"**, ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Resciliación del contrato de franquicia, celebrado entre la sociedad **"UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"** y la sociedad **"ECSA OPERADORA EL SALVADOR, S.A. DE C.V."**, a las dieciséis horas y cuarenta minutos del día veintiséis de noviembre de dos mil veinte; asimismo traspaso de permiso de operaciones de la sociedad **"ECSA OPERADORA EL SALVADOR, S.A. DE C.V."** a favor la sociedad **"UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"**.
- c) Copia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de franquicia, celebrada entre la sociedad **"UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA"** y la sociedad **"GRUPO ENTU-SIASMO, S.A. DE C.V."**, a las diecisiete horas con diez minutos del día veintiséis de noviembre de dos mil veinte;



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- d) Copia certificada por Notario de Traspaso de Permiso de Operaciones otorgado por la sociedad "UNO EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA", a favor de la sociedad "GRUPO ENTU-SIASMO, S.A. DE C.V.", de fecha veintiséis de noviembre de dos mil veinte;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

**RESUELVE:**

1º) Dejar sin efecto la Resolución No.205, emitida por este Ministerio a las ocho horas del día ocho de julio del año dos mil dieciséis, por medio de la cual se autorizó a la sociedad "ECSA OPERADORA EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "ECSA OPERADORA EL SALVADOR, S.A. DE C.V.", funcionamiento de la estación de servicio denominada "UNO LOS PRÓCERES", ubicada en el lugar antes mencionado.

2º) **AUTORIZAR** a la sociedad "GRUPO ENTU-SIASMO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "GRUPO, ENTU-SIASMO, S.A. DE C.V.", la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada "UNO LOS PRÓCERES", ubicada en urbanización Lomas de San Francisco, costado norte del Boulevard Los Próceres, municipio y departamento de San Salvador, la cual está compuesta por tres tanques subterráneos detallados así: un tanque de diez mil galones americanos que almacena y comercializa gasolina regular, un tanque de ocho mil galones americanos que almacena y comercializa gasolina superior y un tanque de ocho mil galones americanos que almacena aceite combustible diésel.

3º) **INSCRIBIR** a la referida sociedad en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de franquiciada de la citada estación de servicio.

4º) Queda obligada la Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la Estación de Servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los Delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

5º) Queda obligada la Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

6º) La Titular de la autorización queda obligada a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirla de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

DV/2007-ESPP-0007



---

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



**RESOLUCIÓN No.337**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las nueve horas con treinta y cuatro minuto del día veintiuno de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día treinta de noviembre del presente año, por el señor Otto Boris Rodríguez Marroquín, \_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su carácter de Secretario Director del Consejo Directivo del **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, Institución Pública de carácter Autónoma, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, mediante la cual solicita se le autorice a su representada el funcionamiento del tanqué para consumo privado, el cual consta de un tanque superficial horizontal para suministrar aceite combustible diesel con capacidad de un mil galones americanos, ubicado en las instalaciones del Centro de Recreación y Deportes del Banco Central de Reserva, sobre el kilómetro diez y medio de la carretera al Puerto de La Libertad, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad. Y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No.602 de fecha veintinueve de abril de dos mil veinte, se le autorizó al **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, la construcción del tanque para consumo privado, consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal de un mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tuberías, que utilizaran para suministrar aceite combustible diesel a dos generadores eléctricos de emergencia, a ubicarse en las dirección antes señalada, el cual fue publicado en el Diario Oficial No.94, Tomo No.427, correspondiente al doce de mayo de dos mil veinte.
- II. Que consta en el acta de inspección No.1899\_RA de fecha dos de diciembre del presente año, la testificación de las pruebas de hermeticidad (neumática) realizadas a un tanque superficial horizontal de un mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tuberías, obteniendo un resultado satisfactorio.
- III. Que consta en el acta de inspección No.1900\_RA de fecha dos y memorando de fecha diecisiete ambas del presente mes y año, la primera realizada en las instalaciones donde se encuentra construido el tanque para consumo privado ya descrito y sus respectivas tuberías, constatándose que cumple con todos los requisitos técnicos (operativos y de seguridad) establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, para el funcionamiento del mismo, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los artículos 5 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 50 del Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

**1º) AUTORIZÁSE** al **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, el funcionamiento del tanque para consumo privado, el cual consta de un tanque superficial horizontal de un mil galones americanos de capacidad y su respectivo sistema de tuberías, que utilizaran para suministrar aceite combustible diesel a dos generadores eléctricos de emergencia, ubicado en las instalaciones del Centro de Recreación y Deportes del Banco Central de Reserva, sobre el kilómetro diez y medio de la carretera al Puerto de La Libertad, municipio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad.

**2º) INSCRÍBASE** al **BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR**, en el Registro que lleva esta Dirección, como titular del referido tanque para consumo privado.

**3º) El titular de la presente autorización queda obligado a:**

- a) Destinar el combustible del tanque para consumo privado autorizado estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al artículo 7 Inciso primero de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- b) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- c) Dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
- d) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**NOTIFIQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

MR/ 2020-TCPP-0073





**RESOLUCIÓN No. 338**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las once horas y diecisiete minutos del día veintiuno de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada la reexportación de un millón doscientos mil (1,200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Dagas, S.A. de C.V., de la República de Honduras**, en envíos parciales y por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP, de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo, propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de once millones doscientos cuarenta y un mil, setecientos veintiuno, (11,241,721) galones americanos de gas licuado de petróleo, cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de dicho producto y con lo establecido en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de gas licuado de petróleo que tiene dicha sociedad en el mercado local por veintisiete días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de enero de dos mil veintiuno, la presente resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del período solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 53 inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.**", la reexportación de un millón doscientos mil (1,200,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Dagas, S.A. de C.V., la República de Honduras**, en envíos parciales y por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

DV/2020-EXGL-0280





**RESOLUCIÓN No. 339**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las trece horas y dos minutos del día veintiuno de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dos de diciembre del presente año, por el señor Marco Antonio Martínez Molina, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo y judicial de la sociedad "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V.", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada la reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa Tropigas de Nicaragua, S.A., de la República de Nicaragua, en envíos parciales y por vía terrestre durante el período comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.11, de fecha veintitrés de octubre del año mil novecientos noventa y ocho, en el Libro de Registro de Importadores y Exportadores de Productos de Petróleo; y está comprobada la existencia legal de la precitada sociedad y la personería con que actúa el señor Marco Antonio Martínez Molina;
- II. Que la documentación presentada contiene los inventarios de su planta, de la cual no se prevé ningún desabastecimiento del mercado local, constatándose en acta de inspección No.1053\_JP, de fecha quince de diciembre del presente año, que en la Terminal de Importación Marítima de Gas Licuado de Petróleo, propiedad de dicha sociedad, la capacidad al cien por ciento de la terminal es de doce millones noventa y siete mil cuatrocientos veintidós galones americanos, comprobándose al momento de la referida inspección que el volumen líquido a temperatura ambiente existente en los tanques y esferas era de nueve millones cuatrocientos cuarenta y un mil setecientos veinte punto ochenta y seis galones americanos, determinándose que al realizar la reexportación solicitada quedará una reserva de producto de catorce millones novecientos cuarenta y un mil setecientos veintiuno, (14,941,721) galones americanos de gas licuado de petróleo, cumpliendo con el inventario mínimo requerido por esta Dirección, que es de un millón quinientos mil galones americanos de dicho producto y con lo establecido en el artículo 4-E letra e) de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, ya que se podrá cubrir la cuota de gas licuado de petróleo que tiene dicha sociedad en el mercado local por treinta y seis días de la demanda total de Tropigas, siendo factible acceder a lo solicitado; y
- III. Que debido a que las reexportaciones se realizarán entre el uno y el treinta y uno de enero de dos mil veintiuno, la presente resolución podrá ser revocada si en inspecciones posteriores que estén dentro del período solicitado para realizar las reexportaciones, se determina que el inventario está abajo del mínimo requerido por esta Dirección, por lo que se considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas


**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo, 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 53 inciso segundo de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TERMINALES DE GAS DEL PACÍFICO, S. A. DE C. V."**, la reexportación de cuatro millones quinientos mil (4,500,000) galones americanos de gas licuado de petróleo (GLP) ya sea propano, butano o mezcla con destino a la empresa **Tropigas de Nicaragua, S.A., de la República de Nicaragua**, en envíos parciales y por vía terrestre durante el periodo comprendido del uno al treinta y uno de enero de dos mil veintiuno.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**



DV/2020-EXGL-0284



**RESOLUCIÓN No. 340**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las trece horas y cincuenta minutos del día veintiuno de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciocho de diciembre del presente año, suscrita por el Licenciado **Steve Jameson Rodas Estrada**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad (DUI) número \_\_\_\_\_ y con Número de Identificación Tributaria (NIT), \_\_\_\_\_, quien actúa en calidad de apoderado general judicial con cláusula especial del señor **José Elías Escobar Romero**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad (DUI) número \_\_\_\_\_ y con Número de Identificación Tributaria (NIT), \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada la transferencia de funcionamiento y cambio de denominación a la estación de servicio denominada "**Petroin Santa Rosa de Lima**", por "**Texaco Olimpia**", ubicada en carretera Ruta Militar, entrada a Santa Rosa de Lima o salida a San Miguel, municipio de Santa Rosa de Lima, departamento de La Unión; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Resolución No. 249 de fecha tres de octubre de mil novecientos noventa y ocho, se autorizó al señor **Angel amado García**, el funcionamiento de la estación de servicio antes mencionada;
- II. Que está comprobada la disponibilidad del inmueble donde está ubicada la estación de servicio a favor del solicitante;
- I. Que consta en las presentes diligencias, la transferencia de la autorización de la estación de servicio en referencia que se concedió a favor del solicitante;
- II. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO,**

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y el artículos 51 y 52 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** al señor **José Elías Escobar Romero**, la transferencia de funcionamiento y el cambio de denominación de la estación de servicio denominada antes como "**Petroin Santa Rosa de Lima**", por "**Texaco Olimpia**", ubicada en carretera Ruta Militar, entrada a Santa Rosa de Lima o salida a San Miguel, municipio de Santa Rosa de Lima, departamento de La Unión, la cual cuenta con cuatro tanques subterráneos descritos así: dos con capacidad de cinco mil galones americanos cada uno, para el almacenamiento de aceite combustible diesel, un tanque con capacidad de cuatro mil galones americanos, para el almacenamiento



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

de gasolina regular y un tanque con capacidad de tres mil galones americanos, para el almacenamiento de gasolina superior.

- 2º) **CAMBIAR** en el Registro que lleva esta Dirección, la denominación con la que operará la referida estación de servicio, cambiando de "Petroin Santa Rosa de Lima", a "Texaco Olimpia".
- 3º) **INSCRIBIR** al señor **José Elías Escobar Romero**, en el Registro que lleva esta Dirección, como arrendatario de la referida estación de servicio.
- 4º) El titular de la presente autorización queda obligado a:
  - a) Dar fiel cumplimiento al artículo 66 del Reglamento de Aplicación de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, que en lo pertinente dice: Toda persona natural o jurídica, propietaria, titular, o que bajo cualquier otra denominación opere una estación de servicio, estará obligada a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo ésta responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y en consecuencia es responsable de cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma; asimismo a dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, así como a las demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables;
  - b) Prevenir los impactos ambientales generados en la operación de la estación de servicio, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental;
  - c) Informar a esta Dirección inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma; y
  - d) Presentar oportunamente cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo. **NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

M.CH.2004-ESPP-0035.





RESOLUCIÓN No. 341

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las catorce horas y veintiocho minutos del día veintiuno de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diecisiete de diciembre del presente año, por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de nacionalidad \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con Pasaporte Guatemalteco número \_\_\_\_\_, y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de Apoderado General Administrativo con Cláusula Especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de \_\_\_\_\_ domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su mandante la importación de diez mil (10,000) válvulas tipo POL (Steel Couplings), para contener gas licuado de petróleo (GLP), fabricadas por la sociedad QINGDAO EDDY INTERNATIONAL TRADING CO., LTD; de Hong Kong, del país de China, según factura N° 20ED-S20, de fecha veinte de noviembre de dos mil veinte; las cuales ingresarán al país vía marítima; y,

CONSIDERANDO:

- I. Que está comprobada la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico del día dieciocho de diciembre del presente año, que concluye que la sociedad peticionaria anexó la copia del certificado de calidad del producto, cumpliendo así con los aspectos técnicos requeridos para autorizar su importación; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos legales y técnicos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

POR TANTO:

De conformidad a los artículos 1, 5, y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, ésta Dirección **RESUELVE**:

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", la importación de diez mil (10,000) válvulas tipo POL (Steel Couplings), para contener gas licuado de petróleo (GLP), fabricadas por la sociedad QINGDAO EDDY INTERNATIONAL TRADING CO., LTD; de Hong Kong, del país de China, según factura N° 20ED-S20, de fecha veinte de noviembre de dos mil veinte.

2º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.



JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

DVI/ 2020-IVGL-0304



**RESOLUCIÓN No. 342**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las ocho horas y dos minutos del día veintidós de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día tres de diciembre del presente año, suscrita por el señor Carlos Antonio Zometa Hernández, \_\_\_\_\_ de edad, licenciado en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**, del domicilio de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su mandante la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **E 60101** al **E 62100**, (ambos números incluidos), fabricados por la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, S.A. DE C.V.**, correspondientes al comprobante de Crédito Fiscal N°0309, de fecha dos de diciembre de dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad solicitante se encuentra inscrita bajo el número 6 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección y está comprobada en expediente administrativo la existencia legal de la referida sociedad y la personería jurídica con que actúa su apoderado general administrativo y judicial;
- II. Que consta en acta de inspección **No.1052\_JP** el resultado de la inspección visual realizada el día catorce de diciembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección,

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2000) cilindros portátiles nuevos, de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.), para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **E 60101** al **E 62100**, (ambos números incluidos), fabricados por la sociedad **CILINDROS ZARAGOZA, S.A. DE C.V.**, correspondientes al comprobante de Crédito Fiscal N°0309, de fecha dos de diciembre de dos mil veinte, de fecha quince de octubre de dos mil veinte, clase 2 (DOT- 4BA) pintados de color **anaranjado**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR

DV/ 2020-UCGM-0288



RESOLUCIÓN No. 343

DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA. San Salvador, a las nueve horas y cuarenta y cinco minutos del día veintidós de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diez de diciembre del corriente año, suscrita por el señor **HILCIAS OSWALDO GARCÍA VIRÓN**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_ de nacionalidad \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con pasaporte guatemalteco número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Apoderado General Administrativo con Cláusula Especial de la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la exportación de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de veinticinco (25) libras de capacidad, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), los cuales fueron fabricados por dicha sociedad, con números de serie del E64101 al E66100, para ser vendidos y exportados vía terrestre a la empresa "**TROPIGAS DE HONDURAS, S. A.**", del país

de Honduras, correspondientes a la Factura Exportador N° 0492 de fecha diez de diciembre del año dos mil veinte; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que está comprobada en las presentes diligencias, la existencia legal de la sociedad peticionaria y la personería con que actúa el señor Hilcias Oswaldo García Virón;
- II. Que consta dictamen técnico con código "CZHON25fin-dic-1820-1924\_RARA", del día veintiuno de diciembre del presente año, emitido por la División de Supervisión y Control de esta Dirección, el cual establece que delegados de la Dirección realizaron inspección visual al lote de cilindros, determinando que físicamente se encontraron dos mil cilindros portátiles nuevos de veinticinco libras de capacidad para envasar gas licuado de petróleo, y que al seleccionar una muestra general compuesta por cincuenta cilindros para verificar el acabado externo y el grabado tanto en el cuello protector como en ambos casquetes, no se encontraron defectos relevantes, y asimismo al verificar la tara, todos los cilindros cumplieron con los valores de tara según las regulaciones vigentes, cumpliéndose lo requerido en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 "RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP. ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN"; y
- III. Que habiéndose cumplido los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y su Reglamento de Aplicación, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso tercero y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y artículo 28 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección:

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**CILINDROS ZARAGOZA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**CILZA, S. A. DE C. V.**", la exportación vía terrestre de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos, con números de serie del E64101 al E66100, todos



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

pintados de color anaranjado, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), de una capacidad de llenado de veinticinco (25) libras, los cuales fueron fabricados por dicha sociedad, para ser vendidos a la sociedad "TROPIGAS DE HONDURAS, S. A.", del país de Honduras, correspondientes a la Factura Exportador N° 0492 de fecha diez de diciembre del año dos mil veinte; los cuales son clase 2 (DOT 4BA), que en el casquete superior tienen grabado en alto relieve las palabras "TOMZA" y "2020"; y tienen grabado en el cuello: La norma de fabricación (RTCA 23.01.29:05), clase 2 (DOT 4BA), la fecha de fabricación (octubre 2020), país de fabricación (El Salvador), y la frase: "Para uso exclusivo de Gas LP"; los cuales llevan instalada una válvula nueva tipo acople rápido.

2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.



JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR

SC/2020-ECPG-0295

Dirección de Hidrocarburos y Minas (DHM)  
Teléfono (503) 2590-5200  
[www.minec.gob.sv](http://www.minec.gob.sv)



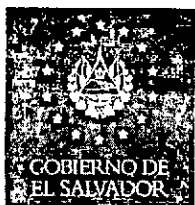
**RESOLUCIÓN No. 344**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las nueve horas y cuarenta y seis minutos del día veintidós de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día dieciséis de diciembre del presente año, suscrita por el señor **ABELARDO ANTONIO SARAIVA**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_ domicilio, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de representante legal de la "**SOCIEDAD DE EMPRESARIOS DEL TRANSPORTE DE NUEVA SAN SALVADOR, RUTA CIENTO UNO B, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**SETRANS S.A. DE C.V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice el funcionamiento del tanque para consumo privado (TCP), consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos, que utilizarán para suministrar aceite combustible diésel a sus unidades de transporte, por medio de una bomba de succión dentro del cuerpo de una dispensadora, formando parte integral de la misma (bomba/dispensadora), ubicado en la Terminal de Microbuses de la ruta 101-B, colonia Quezaltepec, final avenida N°2, municipio de Santa Tecla, departamento de La Libertad; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que mediante Acuerdo No. 713, emitido en fecha veinticuatro de junio, publicado en el Diario Oficial No. 156, Tomo No. 428, en fecha siete de agosto, ambas fechas del año dos mil veinte, se autorizó a la referida sociedad la construcción del Tanque para Consumo Privado antes descrito, ubicado en la dirección ya señalada;
- II. Que consta en acta de inspección número 2988\_MV de fecha dieciocho de diciembre del presente año, la testificación de las pruebas de hermeticidad (neumáticas), realizadas al tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos y a sus sistema de tuberías, teniendo un resultado satisfactorio;
- III. Que según acta No. 2989\_MV de fecha dieciocho y memorando de fecha veintiuno, ambas fechas del mes de diciembre del presente año, consta que delegados de esta Dirección, realizaron inspección previa autorización de funcionamiento, en el lugar donde se encuentra el referido tanque y se emitió opinión en el sentido que se cumplió con los requisitos técnicos establecidos por la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento;
- IV. Que comprobándose que se ha cumplido con todos los requisitos legales y técnicos para el funcionamiento del mismo, esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a lo dispuesto en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, esta Dirección,

**RESUELVE:**

1º) **AUTORIZAR** a la "SOCIEDAD DE EMPRESARIOS DEL TRANSPORTE DE NUEVA SAN SALVADOR, RUTA CIENTO UNO B, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "SETRANS S.A. DE C.V.", el funcionamiento del tanque para consumo privado (TCP), consistente en la instalación de un tanque superficial horizontal de cinco mil galones americanos, que utilizarán para suministrar aceite combustible diésel a sus unidades de transporte, por medio de una bomba de succión dentro del cuerpo de una dispensadora, formando parte integral de la misma (bomba/dispensadora), ubicado en la Terminal de Microbuses de la ruta 101-B, colonia Quezaltepec, final avenida N°2, municipio de Santa Tecla, departamento de La Libertad.

2º) **INSCRÍBASE** en el Registro que lleva esta Dirección, a la "SOCIEDAD DE EMPRESARIOS DEL TRANSPORTE DE NUEVA SAN SALVADOR, RUTA CIENTO UNO B, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "SETRANS S.A. DE C.V.", como Titular del referido tanque para consumo privado, quedando obligada la titular de la presente autorización a:

- a) Destinar el combustible del tanque autorizado estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al Artículo 7 Inciso primero de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.
- b) Prevenir los impactos ambientales generados en el manejo de los productos de petróleo, cumpliendo estrictamente con la legislación ambiental vigente, a fin que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.
- c) Presentar cuando esta Dirección lo requiera, la póliza de seguro correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 20 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ  
DIRECTOR



DVI/2020-TCPP-0037



**RESOLUCIÓN No. 345**

**DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA:** San Salvador, a las trece horas y treinta y cuatro minutos del día veintidós de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintidós de diciembre del presente año, suscrita por el señor **JOSÉ DAVID AMAYA ABREGO**, \_\_\_\_\_ de edad, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de administrador único propietario y representante legal de la sociedad "**INVERSIONES AMAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**INVAMA, S.A. DE C.V.**", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se autorice a su representada la transferencia de la autorización de funcionamiento de dos tanques para consumo privado, uno de capacidad para quince mil galones americanos y otro de capacidad para veinte mil galones americanos, que almacenan aceite combustible diésel, ubicados en barrio La Playa, ex plantel Atarraya, municipio de Puerto El Triunfo, departamento de Usulután, y;

**CONSIDERANDO:**

**I. Que constan en el expediente:**

- a) Resolución No.392, emitida por este Ministerio a las diez horas con treinta minutos del día cinco de noviembre de dos mil quince, por medio de la cual se autorizó a la sociedad "**PESQUEROS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**PESQUEROS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**", el funcionamiento de los tanques antes descritos, ubicados en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Comodato, otorgada por el señor **JOSÉ DAVID AMAYA ABREGO** a favor de la sociedad "**INVERSIONES AMAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", de fecha dieciocho de diciembre del año dos mil veinte;
- c) Copia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de transferencia de autorización de dos tanques para consumo privado otorgado por la sociedad "**PESQUEROS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**" que puede abreviarse "**PESQUEROS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**" a favor de la sociedad "**INVERSIONES AMAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", de las nueve horas y treinta minutos del día quince de diciembre del año dos mil veinte;

**II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.**

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**RESUELVE:**

1º) **DEJAR SIN EFECTO** la Resolución No.392, emitida por este Ministerio a las diez horas con treinta minutos del día cinco de noviembre de dos mil quince, por medio de la cual se autorizó a la sociedad "PESQUEROS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "PESQUEROS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.", el funcionamiento de los tanques antes descritos, ubicados en el lugar antes mencionado.

1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "INVERSIONES AMAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "INVAMA, S.A. DE C.V.", la transferencia de autorización de funcionamiento de dos tanques para consumo privado, uno de capacidad para quince mil galones americanos y otro de capacidad para veinte mil galones americanos, que almacenan aceite combustible diésel, ubicados en barrio La Playa, ex plantel Atarraya, municipio de Puerto El Triunfo, departamento de Usulután.

2º) La Titular de la presente autorización deberá destinar el combustible de los tanques autorizados estrictamente para consumo propio, quedando prohibida la venta a terceros, de conformidad al Art. 7 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte, y Distribución de Productos de Petróleo.

3º) **INSCRIBIR** a la sociedad "INVERSIONES AMAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE" que puede abreviarse "INVAMA, S.A. DE C.V.", en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de Titular de los referidos tanques para consumo privado.

4º) Queda obligada la Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

**NOTIFÍQUESE.**

  
JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



DV/2008-TCPP-0158



**RESOLUCIÓN No.346**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las ocho horas con cuarenta y cinco minutos del día veintitrés de diciembre de dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día diez de diciembre del presente año, por el señor Carlos Antonio Zometa Hernández, \_\_\_\_\_ de edad, licenciado en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de apoderado general administrativo con cláusula especial de la sociedad **"TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TOMZA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, con número de identificación tributaria \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se autorice a su mandante introducir al mercado nacional un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del E62101 al E64100 ambos números incluidos, fabricados por la empresa Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V., amparados en el comprobante de crédito fiscal No.0311; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el No.6 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección, y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa el señor Carlos Antonio Zometa Hernández;
- II. Que consta en acta de inspección **No.1925\_RA** el resultado de la inspección visual realizada el día dieciocho de diciembre de dos mil veinte, al lote de cilindros determinando que físicamente se encontraron dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 lb.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP) los cuales cumplen con los criterios establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano, **RTCA 23.01.29:05 RECIPIENTES A PRESIÓN. CILINDROS PORTÁTILES PARA CONTENER GLP ESPECIFICACIONES DE FABRICACIÓN.**;
- III. Que se realizaron por parte de "Corporación Noble, Sociedad Anónima de Capital Variable", las pruebas de soldadura, capacidad volumétrica y espesor de lámina, a cinco cilindros que formaron parte de la muestra especial escogidos al azar, constando que todos los resultados fueron satisfactorios, por lo que el lote de cilindros cumple con los requerimientos técnicos establecidos en el Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05 antes referido; y,
- IV. Que la documentación presentada junto a la solicitud se encuentra completa y en legal forma, de conformidad a los requisitos establecidos en la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado,





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, 30, 57 y 58 de su Reglamento de Aplicación, esta Dirección, **RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad **"TOMZA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **"TOMZA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V."**, la utilización en el mercado local de un lote de dos mil (2,000) cilindros portátiles nuevos de una capacidad de llenado de veinticinco libras (25 Lbs.) para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie que van desde el **E62101** al **E64100** ambos números incluidos, fabricados por la empresa Cilindros Zaragoza, S. A. de C. V., amparados en el comprobante de crédito fiscal Nq.0311, pintados de color **anaranjado**, los cuales tienen instalada una válvula nueva tipo acople rápido.
- 2º) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

**NOTIFÍQUESE.**

  
  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
**DIRECTOR**

MR/ 2020-UCGM-0294





**RESOLUCIÓN No.347**

**DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA:** San Salvador, a las diez horas y veintinueve minutos del día veintitrés de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticinco de noviembre del presente año, suscrita por el señor **SAÚL POCASANGRE ESCOBAR**, ..... de edad, ..... del domicilio de ..... departamento de ..... con Documento Único de Identidad número ..... y Número de Identificación Tributaria ....., actuando en su carácter personal, relativa a que se le autorice la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada **PUMA FLOR BLANCA**, ubicada en cuarenta y nueve avenida sur y doce calle Poniente, colonia Flor Blanca, municipio y departamento de San Salvador, la cual está compuesta por cuatro tanques subterráneos uno de seis mil galones americanos que utilizan para almacenar y comercializar gasolina superior y tres de diez mil galones americanos cada uno, uno para almacenar y comercializar gasolina superior, otro para almacenar y comercializar gasolina regular y uno para almacenar y comercializar aceite combustible diésel, y;

**CONSIDERANDO:**

**I. Que constan en el expediente:**

- a) Resolución No.112, emitida por este Ministerio a las doce horas del día quince de junio de dos mil cinco, por medio de la cual se autorizó a la señora **SANDRA LEONOR DE LEÓN NAVARRETE**, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por Notario del Documento Privado Autenticado de Finiquito y Solvencia, celebrado entre la sociedad **PUMA EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**, y la señora **SANDRA LEONOR DE LEÓN NAVARRETE**, de fecha veintinueve de abril de dos mil veinte;
- c) Copia certificada por Notario del Documento Privado Autenticado de Arrendamiento y Suministro, otorgado por la sociedad **PUMA EL SALVADOR, S.A. DE C.V.**, a favor del señor **SAÚL POCASANGRE ESCOBAR**, de fecha veinticuatro de abril de dos mil veinte;
- d) Copia certificada por Notario de Cesión de Derechos, otorgada por la señora **SANDRA LEONOR DE LEÓN NAVARRETE**, a favor del señor **SAÚL LEONOR DE LEÓN NAVARRETE**, de fecha dieciséis de diciembre del presente año;

**II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.**

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:



**RESUELVE:**

**1°) DEJAR SIN EFECTO** la Resolución No.112, emitida por este Ministerio a las doce horas del día quince de junio de dos mil cinco, por medio de la cual se autorizó a la señora SANDRA LEONOR DE LEÓN NAVARRETE, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado.


**2°) AUTORIZAR** al señor **SAÚL POCASANGRE ESCOBAR**, la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada **PUMA FLOR BLANCA**, ubicada en cuarenta y nueve avenida sur y doce calle Poniente, colonia Flor Blanca, municipio y departamento de San Salvador, la cual está compuesta por cuatro tanques subterráneos uno de seis mil galones americanos que utilizan para almacenar y comercializar gasolina superior y tres de diez mil galones americanos cada uno, uno para almacenar y comercializar gasolina superior, otro para almacenar y comercializar gasolina regular y uno para almacenar y comercializar aceite combustible diésel.

**3°) INSCRIBIR** al referido señor en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de arrendatario de la citada estación de servicio.

**4°)** Queda obligado el Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

**5°)** Queda obligado el Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

**6°)** El Titular de la autorización queda obligado a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA**  
DIRECTOR



DV/2003-ESPP-0050



**RESOLUCIÓN No.348**

**DIRECCION DE HIDROCARBUROS Y MINAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA:** San Salvador, a las diez horas y veintinueve minutos del día veintitrés de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veinticinco de noviembre del presente año, suscrita por la señora **MARÍA DEL TRÁNSITO ABARCA VIUDA DE GUIDO**, \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su carácter personal, relativa a que se le autorice la transferencia de la autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes "**Alba Nueva Esperanza**", hoy **ESTACIÓN DE SERVICIO NUEVA ESPERANZA**, ubicada en carretera del Litoral, cantón Tierra Blanca, kilómetro noventa y dos y medio, municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután, la cual está compuesta por dos tanques subterráneos de capacidad para diez mil galones americanos para almacenar y comercializar gasolina superior y siete mil galones americanos para almacenar y comercializar gasolina regular, y;

**CONSIDERANDO:**

I. Que constan en el expediente:

- a) Resolución No.262, emitida por este Ministerio a las siete horas y treinta minutos del día diecisiete de octubre de dos mil trece, por medio de la cual se autorizó al señor José Vicente Guido Abarca, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado;
- b) Copia certificada por la Alcaldía Municipal de Jiquilisco, departamento de Usulután, de Partida de defunción del señor José Vicente Guido Abarca, de fecha cuatro de noviembre del año dos mil veinte.
- c) Copia Certificada por Notario de declaratoria de herederos de fecha cinco de abril del año dos mil diecinueve, en al que entre otros nombras como heredera definitiva y con beneficio de inventario a la señora **MARÍA DEL TRÁNSITO ABARCA VIUDA DE GUIDO**;

II. Que se han revisado los documentos presentados, encontrándose en legal forma, por lo que esta Dirección considera procedente acceder a lo solicitado.

**POR TANTO**

De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 51 de su Reglamento, esta Dirección:

**RESUELVE:**

1º) **DEJAR SIN EFECTO** la Resolución No.262, emitida por este Ministerio a las siete horas y treinta minutos del día diecisiete de octubre de dos mil trece, por medio de la cual se autorizó al señor José Vicente Guido Abarca, el funcionamiento de la referida estación de servicio ubicada en el lugar antes mencionado.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

2º) **AUTORIZAR** a la señora **MARÍA DEL TRÁNSITO ABARCA VIUDA DE GUIDO**, la transferencia de autorización de funcionamiento de la estación de servicio denominada antes "**Alba Nueva Esperanza**", hoy **ESTACIÓN DE SERVICIO NUEVA ESPERANZA**, ubicada en carretera del Litoral, cantón Tierra Blanca, kilómetro noventa y dos y medio, municipio de Jiquilisco, departamento de Usulután, la cual está compuesta por dos tanques subterráneos de capacidad para diez mil galones americanos para almacenar y comercializar gasolina superior y siete mil galones americanos para almacenar y comercializar gasolina regular.

3º) **INSCRIBIR** a la referida señora en el Registro que lleva esta Dirección en calidad de titular de la citada estación de servicio.

4º) Queda obligada la Titular de la presente autorización, a instalar, operar y mantener en servicio el equipo necesario para el manejo eficiente y seguro de los productos de petróleo, cumpliendo con las normas técnicas necesarias, siendo responsable por el correcto funcionamiento y mantenimiento de todos los equipos de la estación de servicio, y por cualquier problema que pudiera surgir durante el manejo y operación de la misma, así como permitir la entrada de los delegados de la Dirección a los establecimientos correspondientes a efecto de que puedan realizar Inspecciones, verificar aspectos relacionados con la calidad y la medida de los productos de petróleo que posean en sus instalaciones, pudiendo tomar muestras de los productos, realizar las pruebas y ensayos de laboratorio necesarios, revisar la información y documentación respectiva y cualquier otra diligencia vinculada a la inspección, así como dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y su Reglamento de Aplicación y demás leyes y disposiciones que le fueren aplicables.

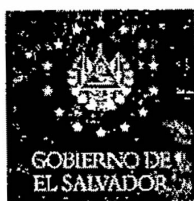
5º) Queda obligada la Titular de la presente autorización a dar fiel cumplimiento a la legislación ambiental vigente y otras leyes aplicables, a fin de que su actividad favorezca el desarrollo económico y social compatible y equilibrado con el medio ambiente y procurando la mejora continua de su desempeño ambiental.

6º) La Titular de la autorización queda obligada a informar a esta Dirección, inmediatamente después de dejar de operar la estación de servicio, a efecto de excluirlo de cualquier responsabilidad en el manejo de la misma. **NOTIFÍQUESE.**

  
**JORGE ARNALDO HERNÁNDEZ**  
**DIRECTOR**



DV/2007-ESPP-0017



**RESOLUCIÓN No. 349**

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA:** San Salvador, a las trece horas y treinta minutos del día veintitrés de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintidós de diciembre del presente año, por la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas, \_\_\_\_\_ de edad, licenciada en \_\_\_\_\_ del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en su calidad de gerente general y apoderada general administrativa y mercantil de la sociedad "ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "ZETA GAS DE EL SALVADOR, S.A. DE C.V.", con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, por medio de la cual solicita se le autorice a su representada la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco libras (25 lb), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S.A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondiente a la factura TABF 2485, de fecha dieciséis de diciembre del presente año; y,

**CONSIDERANDO:**

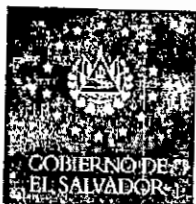
- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la licenciada Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por notario de la factura TABF2485 de fecha dieciséis de diciembre del presente año; asimismo del certificado de calidad emitido por la sociedad "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29:05;

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo y 28 de su Reglamento, esta Dirección;

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.", la importación de mil ochenta (1080) cilindros portátiles nuevos vacíos para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25 libras), fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C.V.", del domicilio de Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre de dos mil veinte a enero de dos mil veintiuno, correspondiente a la factura TABF 2485, de fecha dieciséis de diciembre del presente año.



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

- 2º) La titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.
- 3º) La presente resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

  
JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



DV/2020-ICGL-0308



RESOLUCIÓN No. 350

**DIRECCIÓN DE HIDROCARBUROS Y MINAS, MINISTERIO DE ECONOMÍA.** San Salvador, a las trece horas y cuarenta y tres minutos del día veintitrés de diciembre del año dos mil veinte.

Vista la solicitud presentada el día veintidós de diciembre del corriente año, suscrita por la señora **MAGALI GUADALUPE BENAVIDEZ DE CUBAS**, \_\_\_\_\_ de edad, Licenciada en \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Documento Único de Identidad - \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, quien actúa en su calidad de Gerente General y Apoderada General Administrativa, Mercantil y Judicial de la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, relativa a que se le autorice a su representada, la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 13 al 23107 (sin orden correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre del año dos mil veinte a enero del año dos mil veintiuno, correspondientes a la factura TABF 2484, de fecha dieciséis de diciembre del presente año; y,

**CONSIDERANDO:**

- I. Que la sociedad peticionaria se encuentra inscrita bajo el número 12 del Registro de Comercializadores de Productos de Petróleo de esta Dirección; y está comprobada la existencia legal de la referida sociedad y la personería con que actúa la señora Magali Guadalupe Benavidez de Cubas; y
- II. Que constan en las presentes diligencias, las copias certificadas por Notario de la factura TABF 2484, de fecha dieciséis de diciembre del presente año; asimismo del Certificado de Calidad emitido por la sociedad "**Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.**", que contiene la descripción de los cilindros y las pruebas a las que fueron sometidos, en apego a los criterios y especificaciones del Reglamento Técnico Centroamericano RTCA 23.01.29.05; por lo que esta Dirección considera acceder a lo solicitado.

**POR TANTO:**

De conformidad a los artículos 5 inciso segundo y 12 de la Ley Reguladora del Depósito, Transporte y Distribución de Productos de Petróleo, y 28 de su Reglamento, esta Dirección:

**RESUELVE:**

- 1º) **AUTORIZAR** a la sociedad "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**ZETA GAS DE EL SALVADOR, S. A. DE C. V.**", la importación de un mil ochenta (1,080) cilindros portátiles nuevos vacíos, para envasar gas licuado de petróleo (GLP), con números de serie del 13 al 23107 (sin orden





MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

Dirección de  
Hidrocarburos y  
Minas

correlativo), con capacidad de once punto tres (11.3) kilogramos o veinticinco (25) libras, fabricados por "Tanques de Acero del Bravo, S. A. de C. V.", del domicilio de Ciudad Juárez, Chihuahua, México, los cuales ingresarán vía terrestre por la frontera La Hachadura, departamento de Ahuachapán, durante los meses de diciembre del año dos mil veinte a enero del año dos mil veintiuno, correspondientes a la factura TABF 2484, de fecha dieciséis de diciembre del presente año.

2°) La Titular para utilizar los cilindros en el mercado nacional deberá solicitar la autorización correspondiente.

3°) La presente Resolución surtirá efecto a partir de su notificación.

NOTIFÍQUESE.

JORGE ARNOLDO HERNÁNDEZ JOYA  
DIRECTOR



SC/2020-ICGL-0307